User's Manual **GB**
Gebruiksaanwijzing **NL**
Manuel d'utilisation **FR**

Autopilot IHS™



HWAM 7100

05.01.2015 / 97-9673
www.hwam.com

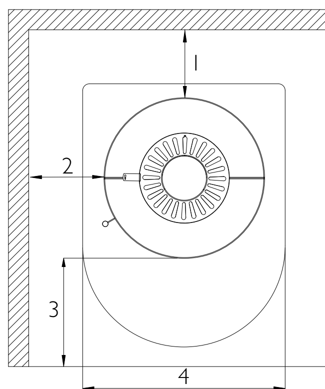
HWAM
intelligent heat

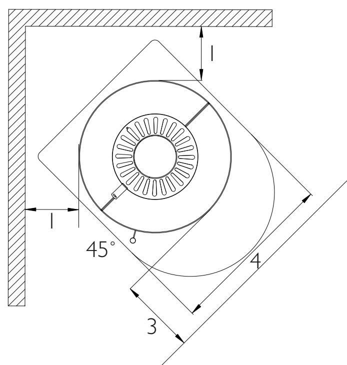
Table of contents, English

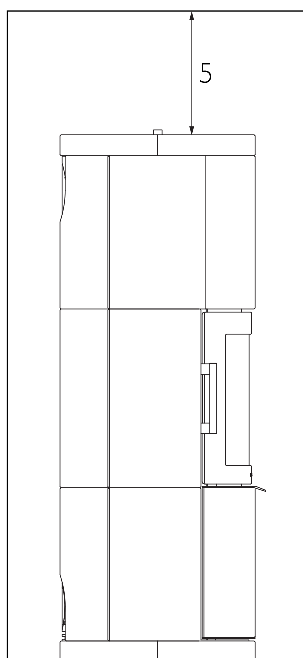
Inhoud, Nederlands

Table de matières, Français

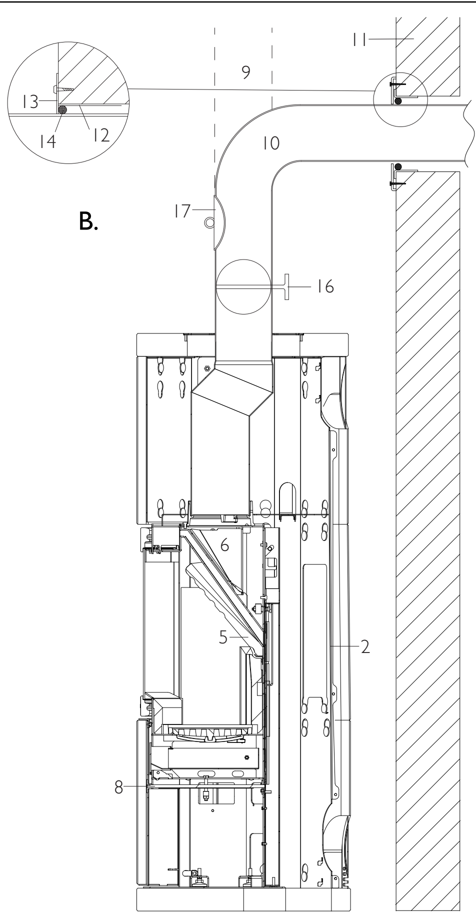
A.

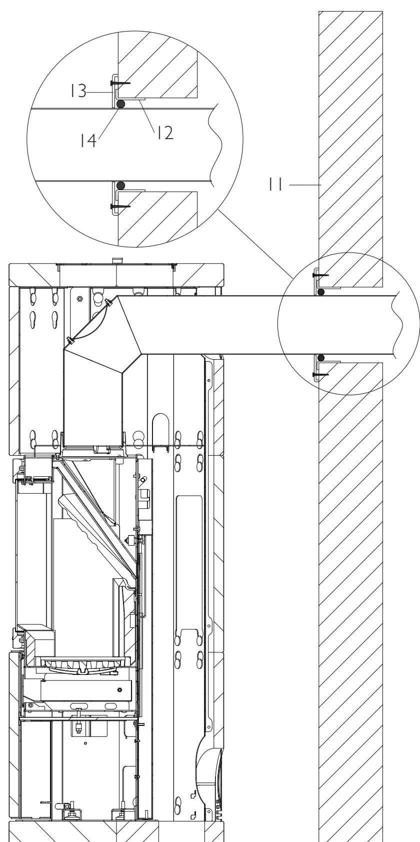


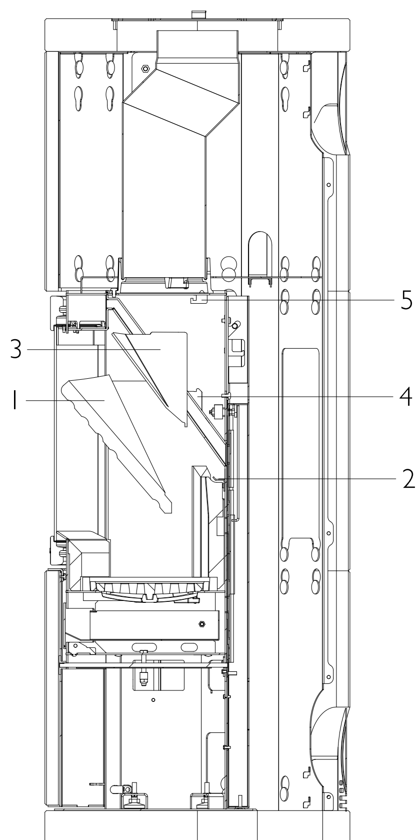




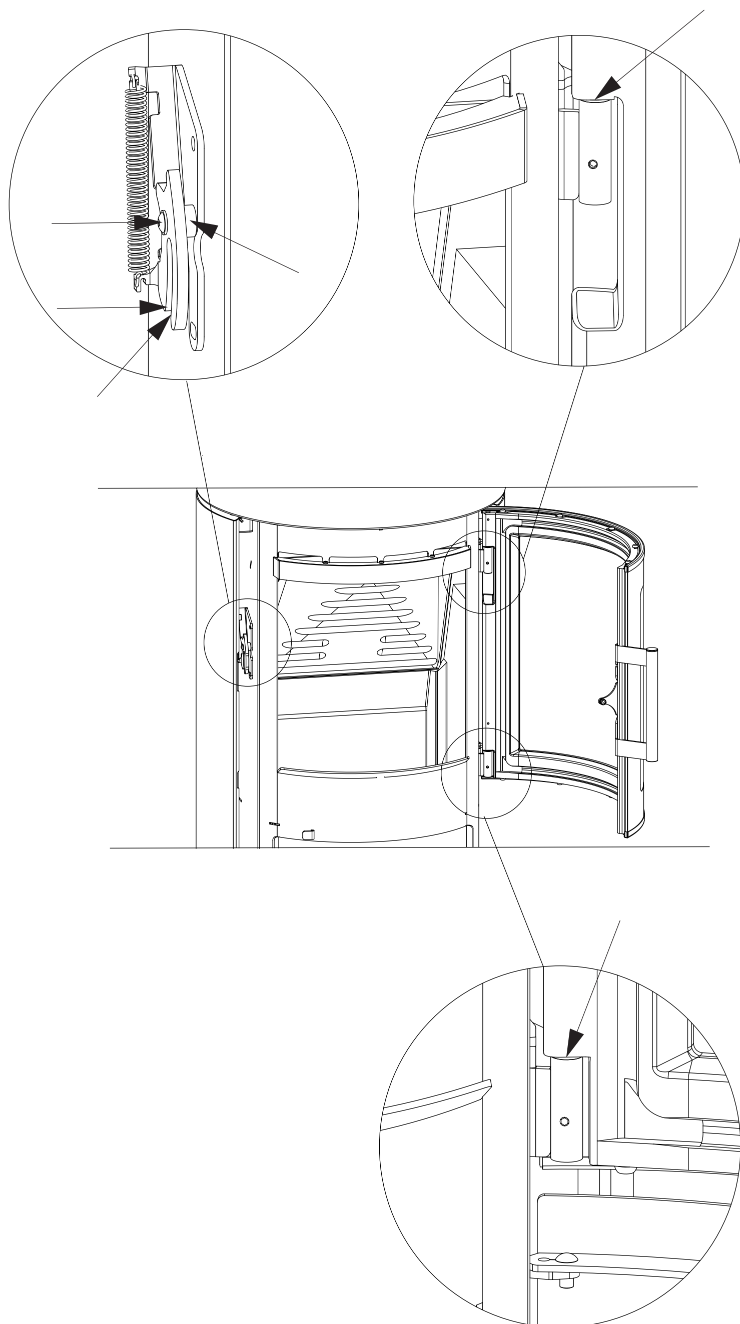
B.




C.
13
14
12
11


D.
5
3
1
4
2

E.



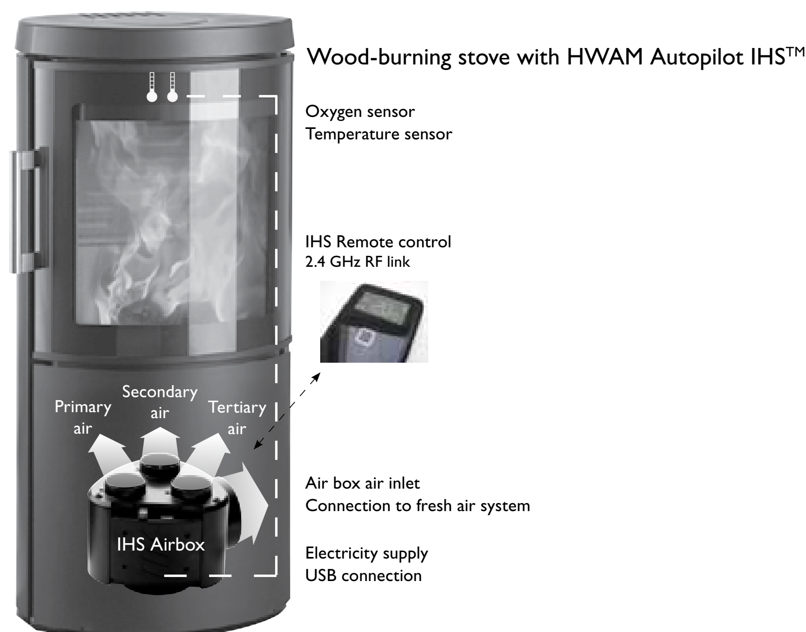
Congratulations on your new wood-burning stove complete with a HWAM Autopilot IHS™
IHS is short for "Intelligent Heat System", which is a digital control of the combustion in your new wood-burning stove. The purpose of the HWAM Autopilot IHS™ is to control the combustion in an environmentally optimal and economically efficient way, with a view to generating greater user comfort.

The HWAM Autopilot IHS™ is a completely new patented technology, which electronically adjusts the air supply to the combustion chamber. Your new wood-burning stove continually measures the temperature and the oxygen levels of the combustion. Moreover, it is programmed to supply oxygen to the fire through three important air inlets in the right amount, and at the right time and place in the combustion chamber. Via a simple remote control, the user can adjust the thermostat to the desired heat level, while continually receiving information about room temperature and optimal stoking times that ensure environmentally friendly and economical combustion.

Your new wood-burning stove and the HWAM Autopilot IHS™ will ensure the cleanest possible combustion as well as a good fuel economy, regardless of external conditions such as the type of firewood used, the chimney, the user's experience, and other external circumstances.

The HWAM Autopilot IHS™ consists of the following components:

- Air box: the Air box contains a printed circuit board/software, as well as three motors that control primary, secondary, and tertiary combustion air. The fresh air system can be mounted on the Air box to the rear or in the bottom.
- Two sensors: a temperature sensor and an oxygen sensor transmit information from the wood-burning stove to the Air box.
- Remote control and wall-mounted stand: the remote control, complete with batteries, is placed at a minimum of two meters from the wood-burning stove. The wireless remote control measures the room temperature and transmits the information to the Air box.
- Electricity supply: from the Air box to the nearest wall socket.



INSTALLATION

General information

Installation of your HWAM woodburning stove must always comply with local building regulations. It is a good idea to consult your local chimney sweep before installing, since he will be the one to sweep the chimney and stove.

Always follow the instructions of the manual carefully and make sure that the installation is carried out by a qualified professional.

HWAM packaging material should always be handled in accordance with the local rules for waste handling.

Room requirements

There must be a constant supply of fresh air to the room in which the stove is to be installed. The woodburning stove uses approx. 11-14 m^3 air per hour. In comparison, a modern cooker hood sucks up to 1000m^3 air per hour. A window that opens or an adjustable air vent should be sufficient, but it is also possible to connect the stove to a HWAM fresh air system. The air inlet/grating must be placed so that they do not become blocked.

Load-bearing capacity of floor

Before installing the stove, you must ensure that the load-bearing capacity of the floor can withstand the weight of the stove and the chimney. The weight of the chimney should be calculated according to its dimensions and height.

Technical data

Model	Weight	Height	Width	Depth
HWAM 7150c/7150m	462/459 kg	151,3 cm	56,0 cm	56,0 cm
HWAM 7150c/7150m with heat-storing stone	512/509 kg	151,3 cm	56,0 cm	56,0 cm
HWAM 7180c/7180m	524/521 kg	181,3 cm	56,0 cm	56,0 cm
HWAM 7180c/7180m with heat-storing stone	614/611 kg	181,3 cm	56,0 cm	56,0 cm

The stove is mainly made of sheet iron, with some items made of cast iron. The HWAM Autopilot IHS™ is an electronic product primarily consisting of plastic, a printed circuit board and wires.

Test results from nominal test EN 13240	
Nominal heating effect	4,5 kW
Smoke temperature	241°C
Exhaust gas flow	4,27 g/s
Efficiency	80,5 %
The test result according to NS 3058	
Particle emission	2.45 g/kg

Distance to inflammable materials

Your HWAM woodburning stove should always be installed on a non-combustible hearth. If it is installed on a wooden floor or similar, the floor must be covered with a non-combustible material.

HWAM 7150, HWAM 7180 (Drawing A)	
1. Recommended for brick wall	5 cm
1. For inflammable back wall	5 cm
2. For inflammable side wall	31 cm
1.To inflammable wall,corner installation*	5 cm
3. Distance to furnishings in front	80 cm
5.To inflammable ceiling	38 cm

*All dimensions in connection with corner installation are only recommendations. Contact your chimney sweep for a clarification.

Remember to pay attention to any regulations concerning the required distance between the wall and smoke pipe.

Please be aware that not all glass parts are heat-resistant. For this reason, a glass wall should sometimes be treated as a flammable wall, in which case we ask you to contact your local chimney sweep or glass producer to hear at what distance the stove should be kept from glass.

Requirements for chimney and smoke pipe

The chimney must be of a sufficient height to enable an adequate draft and to prevent smoke problems. The stove requires a draft of at least 12 Pa.

The chimney must have a minimum opening equivalent to Ø 150 mm. The chimney opening should always be at least the size of the outlet socket of the stove. The chimney must have an easily accessible soot door.

Smoke pipe and chimney must always be suitable for a stove connection. Ask your HWAM dealer for more information.

Connection to chimney

All the stoves have both rear and top smoke outlet that can be connected to an approved steel chimney on top or directly out at the rear to a chimney.

Make sure that the chimney is tight and that no false draft is caused around neither the cover plate, in connection with a covered smoke outlet, nor the cleanout door and pipe connections. Please note that bent and/or horizontal smoke pipes will reduce the effect of the chimney draft.

Vertical cross-section of smoke flue (Drawing B and C)
B: Top smoke outlet
C: Rear smoke outlet

- Steel chimney (9).
- Flue gas elbow (10).
- Brick-built jamb of flue (11).
- Built-in pipe sleeve (12). Fits smoke flue.
- Wall rosette (13). Covers disruption to wall around pipe sleeve.
- Joint (14). Sealed with gasket.
- Smoke outlets (15) of the HWAM stove.
- Smoke flue regulating damper (16).
- Soot door (17).

Fitting the loose parts

Before the stove is installed, you must ensure that all loose parts are fitted correctly.
Vertical cross-section of the stoves (Drawing B):

- The smoke shelf (5). To be placed on top of the steel rail and on the holders in the sides.
- Two-piece smoke defector plate (6). Each half is hung on the hooks located beneath the top plate. The two halves join in the holders behind the air pipe. Once the stove has been installed, twist the protection off the two hooks by using pliers or a screwdriver.
- Removable rear plate (2). This must always be mounted if the stove is placed next to a combustible wall.
- Loose heat shield (8) under the ash pan. This can be used as a lid when the ash pan is removed for emptying.

Connecting and preparing the HWAM Autopilot IHS™

1. Connect the plug
   a) to a normal 230V socket
   b) to the Air box in the wood section underneath the combustion chamber (lead the plug through the air slot at the bottom between the side and rear plates - on the left side of the wood-burning stove when seen from the front. There is a mark on the Air box where the plug should be let in. See the photo of the power supply on the Air box.



Air box without power supply.



Air box with power supply.

2. Insert three AA batteries in the remote control. When the IHS logo disappears from the display, the remote control is ready to use.

3. The remote control and the wood-burning stove must be connected (the factory will see to this).
   If the status line at the bottom of the display is clear (empty) ( ) and divided into three sections, the wood-burning stove and the remote control are connected.
   If the status line is dotted ( ), the remote control and the wood-burning stove are not connected. Start with a display in which the light is off, and make the connection by pressing and holding down the button, so the advanced menu is displayed. Then press the button repeatedly in short intervals until the text ”Link to stove” is highlighted and wait until it enters this menu. Press the button in short intervals until the text “Connect” is highlighted and wait again. When the text "Please cycle stove power" appears on the display, disconnect the electricity from the Air box and then reconnect. Press the button once more. If the message "Connected to stove" shows up in the display, the wood-burning stove and the remote control are connected. Press the button once to return to the main menu. If you do not press the button again, the remote control automatically leaves the menu and returns to the start display.

4. Go through the self-test of the HWAM Autopilot IHS™:
   The self-test of the electronic control is carried out before lighting the first fire in the stove (the factory will see to this). The self-test can only be done when the wood-burning stove is cold and in standby mode (no signal in the status line ( )). Make sure that the display is not active, i.e. there should be no light in the display ( ). If there is light in the display before you hold down the button for a while, you will instead prepare the wood-burning stove for lighting (the matchbox will appear in the display) and no self-test can be carried out.
   Press the remote control button for approx. 5 seconds in order to enter the menu. Press the button until the cursor reaches “Self-test”. Wait a few seconds till the remote control enters the “Self-test” menu. Press the button till the cursor reaches “Engage”. A few seconds later the self-test begins.
   By going through a self-test you ensure that all basic operations function correctly.

A self-test consists of four test types:

- A software test
- A test of the temperature sensor and calibration
- A test of the lambda sensor and calibration
- A test of the three motor valves and calibration

The remote control will respond with the text ”Pass” if everything is OK or ”Failed” if there is a problem. The remote control will also respond with the text "Failed" if you, prior to self-test with the remote control, have prepared the wood-burning stove for lighting up a fire (made the match box appear on the display). If the electric power is cut and switched on again, the programme will return to standby and the self-test can be carried out. If the remote control responds with the text "Not completed", the self-test could not be carried out, either because the wood-burning stove has not cooled off or because it is not in standby mode.

5. The remote control must be placed in the same room as the wood-burning stove and in a location where it is neither exposed to direct heat radiation from the stove nor to direct sunlight. The reason is that the remote control functions as a thermometer. The room temperature is transmitted wirelessly to the stove's electronic control to support the intelligent regulation of the combustion. The remote control stand can be mounted on the wall.

Chimney

The chimney is the "engine" of the stove and it is crucial for the functioning of the woodburning stove. The chimney draft provides a partial vacuum in the stove. The partial vacuum removes the smoke from the stove, sucks air through the damper to the so-called pane flush mechanism, which keeps the window pane soot free, and sucks air into the combustion via the HWAM Autopilot IHS™.

The chimney draft is created by the differences in temperature inside and outside the chimney. The higher the temperature within the chimney, the greater the draft. A brick chimney takes longer to warm up than a steel chimney. On days where the weather and wind conditions create insufficient draught inside the chimney, it is even more important to warm up the chimney as quickly as possible. The trick is to quickly get some flames going. Split the wood into extra fine pieces, use an extra firelighter, etc.
If the stove has not been used for a longer period, it is important to check that the chimney pipe is not blocked. It is possible to connect several devices to the same chimney. However, it is important to first check the applicable rules.

Even a good chimney can function badly if it is not used correctly. Similarly, a bad chimney may function well if used correctly.

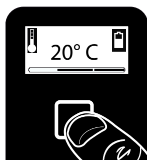
Chimney sweeping

To prevent the risk of chimney fires, the chimney must be cleaned every year. The flue duct and the smoke chamber above the baffle plate must be cleaned together with the chimney. If the chimney is too tall to be cleaned from above, it must be equipped with a soot door.

In case of a chimney fire and overheating, the HWAM Autopilot IHS™ will enter a security mode and automatically adjust all dampers, effectively quenching the fire. Do not open the stove door, since that might cause the fire to rekindle. Contact the fire brigade. After a fire, the stove should be checked by a chimney sweep before use.

The Remote control

The remote control is the user interface of the HWAM Autopilot IHS™. The remote control measures the actual room temperature. It must hence be placed in a location in the room, where it is not affected by unnaturally high temperatures, such as the wood-burning stove's radiation heat or direct sunlight.
On the remote control you enter the desired heat level, as you would on a radiator thermostat. Via radio waves the remote control sends information to the stove's Air box (control system) about the present room temperature as well as the desired heat level.
Below you will find the functions of the remote control. As a point of departure, the normal display image of the remote control will show four points:



1) The room temperature
2) The battery level of the remote control
3) The adjustment of the thermostat (the heat level selected)
4) The status line (shows the combustion phases)

Button:
Short pressure – in the start phase or the combustion phase = adjustment of the thermostat (desired heat level)
Short pressure – in standby or the burning out phase = start the wood-burning stove, i.e. prepare the stove for lighting up.
Long pressure – can only be carried out when there is no light in the display = advanced menu

Symbol Description	
IHS	**IHS-logo** Visible when the remote control is switched on, for instance when the batteries are changed.
21°C	**Room Temperature** The room temperature is shown in the centre of the display. The room temperature is measured in the location of the remote control. The actual room temperature is used both when controlling the combustion and in connection with the timing of the re-stoking alarm. The remote control should hence not be placed close to the stove or in direct sunlight, since it will be affected by unnaturally high heat levels.
	Battery level The battery level of the remote control. When the batteries are at a minimum level, they need to be changed. Expected battery life at normal use is approximately ½-1 year.

	Thermostat adjustment The HWAM Autopilot IHS™ has a thermostat function, which attempts to keep the room temperature at the desired level. The thermostat works like a radiator. Use the remote control to choose the level you want and the temperature that suits your rooms. The thermostat function can be adjusted to six different levels: (Level 0 - 5, where level 3 is a medium temperature of approx. 22-24 °C). Level 0: regulates to the slowest combustion (3-4 kW) no room temperature control. Level 1-2: regulates to low room temperature (approx. 18-22 °C) Level 3: regulates to middle room temperature (approx. 22-24 °C) Level 4: regulates to high room temperature (approx. 24-26 °C) Level 5: regulates to the maximum room temperature (approx. 27-29 °C). This level aims to reach the highest possible room temperature in the shortest possible time. This choice can be an advantage if you want to heat up an unheated room as quickly as possible. When the temperature in the room approaches the desired level, the desired heat level is entered on the remote control.
	The Status Line The status line appears at the bottom of the display. It shows where in the combustion the system is located. Not in contact with the Air box. In contact – but in standby mode. The initial phase of the combustion. The process phase of the combustion. The burning out phase of the combustion.
	Ligthing the fire: The woodburning stove is ready to be lit and opens the dampers. The symbol appears when you press the remote control twice in either standby or burning out modes. The symbol is also shown if you press the remote control twice in the burning out phase. In this case it does not mean that you need to light up again. This is merely information that you have asked the stove to open the dampers and thereby ensure that the new firewood gets sufficient air to catch fire.

	The restoking alarm When the combustion progresses to the ember phase, a restoking alarm will go off. The alarm will light up three times with a ten second interval and it is supported by sound. Three different amounts of wood are recommended for restoking: A small amount of wood (700 - 1200 g) A medium amount of wood (1000 - 2000 g) A large amount of wood (1800 - 3000 g) You must use at least two pieces of firewood at a time, even if you only want to use a small amount of wood. The temperature causes the wood to gasify. Two pieces of firewood heat up each other and increase their temperature faster.
	A reminder of the restoking alarm If a restoking alarm has gone off, and no restoking has been carried out, this symbol will flash on and off in the upper left corner. If the symbol has been displayed for a long time, the temperature in the flue gasses can be so low that you have to light up again in order to give the stove more air (this is done by pressing the remote control twice, causing the lighting up symbol to appear in the display). Always be aware that the status line changes from the burning out phase to the combustion process phase when the stove is relit. Thereby you ensure that the stove has registered that you have added new firewood which requires an adequate amount of air. The oxygen level in the combustion compartment increases when the door is opened. This sends a signal to the stove that new firewood has been added to the fire. Towards the end of the burning out phase, the oxygen level in the combustion compartment can be so close to the oxygen level in the room that the increase in the oxygen level in the combustion compartment due to the opening of the door cannot be registered. If, shortly after relighting, the status line does not alter from burning out phase to combustion process phase, you should press the remote control twice until the lighting up symbol (the matchbox) appears.
Updating	**Updating** When the Air box is updated with new software (by a service technician), this will be displayed graphically.

	Advanced menu The remote control has a menu in which more advanced settings, etc. can be changed. By pressing the button on the remote control for more than five seconds, you get into the advanced menu: These are the main menus: • Sound (turn the sound on and off) • Self-test (initiate the "Self-test", for instance when a service technician visits) • System info (which version of the software is in the Air box and in the remote control respectively) • Link to stove (should be applied when a remote control is matched with an Air box. This should be done at the factory)
	Maintenance alarms If a maintenance alarm goes off, you can continue using the stove. However, you should contact your dealer as soon as possible. Remember to mention the error code that appears in the display. The wood-burning stove could be affected by impure combustion.
	Security alarms If a security alarm goes off, you must not use the wood-burning stove. Contact your dealer as soon as possible. Remember to mention the error code that appears in the display.

Information about removal and recycling
The remote control contains batteries and must hence be disposed of separately in accordance with the national rules and regulations in force.



Regulatory compliance information
Complies with the requirements in the European Directives 72/23/EEC and 2004/108/EEC.

Firing manual - wood

When you light the stove for the first time it should not be stoked excessively as all the materials must be given time to adapt to the effects of heat. The lacquer will be fully hardened after the stove has been used, and the door and the ashpan should be opened very carefully as there will otherwise be a risk that the gaskets will stick to the lacquer. In addition the lacquer may initially give off an unpleasant odour, so make sure that the room is well ventilated.

Tips about fuel
Approved fuel types
The wood burning stove is EN approved for combustion of wood only. It is recommended to use dried chopped wood with a water content of a maximum of 20%. Stoking a fire with wet wood results in soot, environmental problems, and a less efficient fuel economy.

Recommended wood types
All types of wood, for instance birch, beech, oak, elm, ash, conifers, and fruit trees can be used as fuel in your wood burning stove. The great difference is not in the fuel value, but in the weight of the wood types per cubic metre. Since beech weighs more per cubic metre than for instance common spruce, it

will take more common spruce to produce the same amount of heat that you would get from a cubic metre of beech.

Banned fuel types
It is not allowed to stoke a fire with the following: printed matter, plywood, plastic, rubber, fluid fuels, and rubbish such as milk cartons, lacquered wood or impregnated wood and fossil fuels. The reason that you should not apply any of the above is that during combustion they develop substances that are health hazardous and harmful to the environment. These substances could also damage your wood burning stove and chimney, rendering the product warranty void.

Storage of wood
The wood's water content of a maximum of 20% is reached by storing the wood for a minimum of one year, preferably outdoors in an open shed exposed to sun and wind.
The wood must be dry (max. 20% water contents) before it is stored indoors. It is recommended that kindling wood is stored indoors for a couple of days prior to use.

Recommended dimensions
The dimensions of the fuel are important to good combustion. The dimensions should be as follows:

Fuel type	Length in cm	Diameter in cm
Wood for kindling a fire (finely chopped)	25-30	2-5
Chopped wood	25-30	7-9

Special lighting guide for wood-burning stoves with soapstone cladding
Soapstone is a natural product, which needs to get used to the changes in temperature. For this reason you should be very careful the first times you light up the stove. It is recommended that you follow the procedure outlined below:

1. The First Stoking (Soapstone)
Place split kindling with a diameter of 2-5 cm the equivalent of approx. two pieces of wood (a maximum of two kilos) in the stove. Place two fire-lighters in between the top layers of kindling. Press the remote control twice to activate the symbol of lighting up. Light up the fire-lighters and close the stove door. Adjust the temperature selection mechanism on the remote control to level one. Let the fire burn out and do not restoke even if there is a restoking alarm. When the fire has died out completely, the door must be opened and stay open while the stove cools down to room temperature.

2. The Second Stoking (Soapstone)
Place split kindling with a diameter of 2-5 cm the equivalent of approx. two pieces of wood (a maximum of two kilos) in the stove. Place two fire-lighters in between the top layers of kindling. Press the remote control twice to activate the symbol of lighting up. Light up the fire-lighters and close the stove door. Adjust the temperature selection mechanism on the remote control to level two. When there is a restoking alarm, you should restoke. Fill the combustion chamber half way up with dry wood of a diameter of approx. 7-9 cm. Let the fire burn and let the stove cool down to room temperature before the next lighting.

3. The Third Stoking (Soapstone)
Repeat the second stoking, but use more wood this time and adjust the temperature selection on the remote control to level three. Let the fire burn and allow the stove to cool down after the fire has died out.

Lighting Up
A successful combustion process requires that the wood is lit in the right way. A cold stove and a cold chimney challenge the combustion process. It is important to achieve a high flue gas temperature quickly. Only at temperatures around 350° C will environmentally friendly combustion take place.



Place two pieces of wood (5-8 cm in diameter) horizontally in the bottom of the combustion compartment. Place 5-8 pieces of kindling randomly on top. Place two fire-lighters in between the top layers of kindling. Press the remote control twice to activate the symbol of lighting up. Light up the fire-lighters and close the stove door. Adjust the temperature selection mechanism on the remote control to the desired heat level.

If the desired flue gas temperature of 350° C has not been achieved within 15 minutes, the remote control will activate a re-stoking alarm even if there still might be wood and flames in the combustion compartment. The re-stoking alarm can seem misplaced, but it is activated because the temperature climbs too slowly. Re-stoking with small pieces of kindling wood can often result in a faster increase in temperature.

HWAM Autopilot IHS™ closes all three air dampers when the stove is in standby mode. This prevents hot air from the room to enter the chimney (heat loss). This might on the other hand result in a very cold chimney when the stove is lit. In certain cases it is necessary to assist the draught in the chimney by burning a couple of newspaper pages on top of the wood ready to be lit. Read more on www.hwam.com about the function of the chimney.

Important!

The ashpan must not be opened when lighting up. It must always be closed when the stove is in use. Otherwise the stove's intelligent control system does not function. The door should only be opened when lighting up, when restoking, and when cleaning the stove.

The Thermostat Function

The HWAM Autopilot IHS™ will in general have an environmentally friendly combustion and adapt to the desired room temperature. The thermostat function is designed as a radiator valve. The user enters a desired heat level, which suits the room in which the stove is installed. When the thermostat is set at a heat level, the control function will adapt to this temperature.

- If the room temperature is lower than the desired heat level, the control function increases the flue gas temperature in order to increase the heat radiation from the stove.
- If the room temperature is higher than the desired heat level, the control function decreases the flue gas temperature, thereby giving the layer of embers as long a life as possible before re-stoking. This will reduce the heat radiation from the stove and facilitate re-stoking without having to light up the fire anew. If the room temperature drops below the desired level, the ember phase will be shortened, and the system will activate a re-stoking alarm. The system will signal that a re-stoking is due at the flue gas temperature of 180° C, and at 100° C the system will enter standby mode and all dampers will close.
- Should the room temperature be much lower than the desired heat level, the control function increases the flue gas temperature. If a satisfactory increase in temperature does not occur, the control will activate a re-stoking alarm, since it expects that more wood is needed to increase the heat level in the room.
- If the room temperature after a new re-stoking still does not reach the desired level, the water content in the firewood may be too high or the draught in the chimney too weak. For environmental reasons the recommended flue gas temperature should always be a min. of 350° C.

Stoking

When the stoking alarm on the remote control sounds, the stove is ready for stoking. The remote control will recommend the amount of wood you should use.

 Small amount of wood (700 - 1200 g)

 Medium amount of wood (1000 - 2000 g)

 Large amount of wood (1800 - 3000 g)

In terms of combustion technique, you should always stoke the stove with at least two pieces of wood at a time even if you only use a small amount of wood. You can also choose not to restoke. After a while the stove will then automatically go into hibernation.

In exceptional cases the system might not register that the stove has been re-stoked. This can occur if the oxygen level in the combustion compartment, due to the low flue gas temperature, reaches a point where the system fails to register an increase in the oxygen level in spite of the stove door having been opened. After stoking, the status line should therefore be checked on the remote control. Shortly after the lighting of the wood, the middle section of the remote control, representing the combustion process phase, should light up. ( ) If it enters standby mode, press the remote control twice, so the match symbol is displayed.

During combustion, the outer surfaces of the stove will become hot, and due care must therefore be shown. Please note that the handle on the pull-out drawer also gets very warm. Always remember to wear gloves when operating the drawer while the stove is in use.

Firing with coal, briquettes and coke
Burning coal and coke is not possible in this stove since there is no room for a coal insert. Briquettes can be used however. These are placed onto the wood embers. **Remember that after this the regulating rod must be closed again. Be aware that using fuels other than wood, will cause soot to form on the glass pane.**

Firing in general

Rapid or fierce heat
Rapid or fierce heat is obtained by burning many small pieces of wood.

Maximum amounts of fuel:
The maximum allowed amount of fuel per hour is:
Wood: 2.4 kg

If these limits are exceeded, the stove will no longer be covered by the factory guarantee, and it may also become damaged due to excessive heat. The stove has been approved for intermittent use.

Typical re-firing interval
Typical re-firing interval at nominal performance
Wood: 65 min

Long burning times
You achieve the slowest combustion by setting the desired room temperature at level 0. At this level the combustion takes place with the lowest possible flue gas temperature and the ember phase will be drawn out as long as possible.

How to achieve the best combustion
The HWAM Autopilot IHS™ is purposely designed to generate the cleanest and the most economical combustion. A good combustion is achieved when the fire gets the right amount of oxygen supply at the right time and place in the combustion chamber. The HWAM Autopilot IHS™ allows for variations in external circumstances. Nevertheless, it is important to use clean and dry wood (humidity approx. 16-20%).

Cleaning the glass
We recommend wiping the glass after a fire. This is best done using a paper towel.

Types of fuel
The stove may be damaged by very high temperatures and the glass may turn white, for example. This can be avoided by never allowing the stove to burn with the ashpan open and taking great care with types of fuel that develop excessive heat, such as briquettes. If the flue gas temperature exceeds 580 °C, the

HWAM Autopilot IHS™ will revert to safety adjustments and automatically turn down the air valves to avoid overheating. When the temperature is reduced to 450 °C, the normal functions apply again.

It is recommended that you use birch or beech wood that has been chopped and stored for at least one year in an open shed exposed to sun and wind. The wood must be dry (max. 20% water contents) before it is stored indoors. It is recommended that kindling wood is stored indoors for a couple of days prior to use.

Briquettes give off a lot of heat. Certain types expand considerably, thus causing an uncontrollable combustion.

Coal burns at a high temperature and makes a lot of soot. Coal must be burned using the coal insert.
Not suitable for fuel in these models.

Coke burns at a high temperature and makes a lot of soot. Coke must be burned using the coal insert. Coke causes severe wear and tear to stove and combustion chamber and, consequently, this considerably reduces the life expectancy of the stove and chimney.
Not suitable for fuel in these models.

The stove is EN 13240 approved for firing wood only. No particle board, lacquered, painted or treated wood, plastics, or rubber may be burned.

MAINTENANCE

Cleaning
Any maintenance of the stove should only be carried out when it is cold. Daily maintenance is limited to vacuum cleaning the stove externally, using the soft brush attachment. You can also dust the stove using a dry, soft cloth or brush. But remember, only when the stove is cold. Do not use water, spirit or any other kind of cleaner, as this will damage the lacquer.

For proper maintenance of the soapstone cladding, see the separate instructions that accompanied the soapstone set.

Once a year, the stove should be thoroughly serviced. The combustion chamber should be cleared of ashes and soot. The hinges and the closing hook must be greased with liquid copper fat spray (heat-resistant up to 1100 °C), see drawing E. Lift the door approx. ½ cm and spray copper fat onto the hinge leaf.

Service inspection
Your stove should be given a thorough, preventive inspection once every two years. This includes:
- Thorough cleaning of the stove.
- Checking gaskets. Replace gaskets if they are not intact or have softened.
- Checking of heat insulating material and possibly replacement.
- Checking of the bottom/shaking grate.
- Use copper grease for hinges and locking hooks (see drawing E).

All service checks must be performed by an authorised fitter. Use only original spare parts.

Inside cleaning
The smoke shelf and baffle plate is to be removed from the stove before cleaning
(Drawing D)
- First lift the smoke shelf (1) out of the steel rail (2) at the back of the combustion chamber. Next, lower it beneath the holders (3) and slide it out.
- Lift each half of the steel smoke plate (4) off the holder (5) behind the smoke pipe, and remove them

from the hook (6) beneath the top plate.

Ashes
The ash pan is best emptied by pulling a waste bag over the pan, tipping it and then carefully pulling it out of the bag. Ashes are disposed of via the domestic waste collection.
Please note that there may be embers in the ashes for up to 24 hours after the fire has gone out!

Insulation
The efficient, but porous insulation of the combustion chamber may, in time, become worn and damaged. Cracks in the insulation have no effect on the efficiency of the stove. The insulation should be replaced, however, when it is reduced to less than half the original thickness due to wear and tear.

Door/glass
A sooty glass door can easily be cleaned with a piece of moist kitchen roll dipped in ash. Go about it in vertical movements (up and down). Follow up with a dry piece of kitchen roll. Check frequently to ensure that seals in the door and ash pan are intact and not brittle. Failing this, they should be replaced. Use original seals only.

Surface
The surface normally requires no treatment. Any damage to the coating may be remedied using a Senotherm spray.

Guarantee
The guarantee does not cover damage due to insufficient maintenance!

Maintenance Alarms
If a maintenance alarm goes off, you can continue using the wood-burning stove, but contact your dealer as soon as possible. Your stove could be affected by impure combustion.

Operational problems

Blackened glass
- The wood is too damp. Only use wood stored for at least 12 months under cover and with a moisture level not exceeding 20% RH.
- Faulty seal in door. Fit new seal.

Smoke in the room when opening door
- The grate in the chimney may be closed. Open the grate.
- Insufficient chimney draft. See section on chimney or contact chimney sweep.
- Soot door leaking or dislodged. Replace or refit.
- Never open the door when there are still flames on the wood.

Uncontrollable combustion
- Faulty seal in door or ash pan. Fit new seal.

Safety Alarms
In case the safety alarms go off, you must not use the stove. Contact your dealer as soon as possible.

At interruptions that you cannot yourself rectify, you should contact the dealer.

Declaration of Performance

The DoP can be downloaded from our website via the following links:

HWAM 7150 with Autopilot IHS™: www.hwam.com/dop/7150ihs-7180ihs
HWAM 7180 with Autopilot IHS™: www.hwam.com/dop/7150ihs-7180ihs

HWAM AUTOPILOT IHS™

Gefeliciteerd met uw nieuwe houtkachel met HWAM Autopilot IHS™.
IHS staat voor ”Intelligent Heat System” en is een digitale sturing van de verbranding in uw nieuwe houtkachel. HWAM Autopilot IHS™ is gericht op het regelen van een milieutechnisch optimale en zo efficiënt mogelijke verbranding met een hoge mate van comfort voor de gebruiker.

HWAM Autopilot IHS™ is een geheel nieuwe, gepatenteerde technologie waarmee de hoeveelheid toegevoerde lucht naar de verbrandingskamer elektronisch wordt geregeld. Uw nieuwe houtkachel meet zelf doorlopend de temperatuur en het zuurstofgehalte in de verbranding, en is geprogrammeerd om op het juiste moment en de juiste plaats de juiste hoeveelheid zuurstof via 3 belangrijke luchtkanalen aan te voeren naar het vuur in de verbrandingskamer. Via een eenvoudige afstandsbediening kan de gebruiker de thermostaat instellen op het gewenste warmteniveau en doorlopend informatie aflezen over de kamertemperatuur en het optimale moment van bijvullen met het oog op milieu en rendement.

Uw nieuwe houtkachel met HWAM Autopilot IHS™ garandeert daarmee de schoonste en meest houtbesparende verbranding ongeacht externe factoren als houtsoort, schoorsteentrek, ervaring van de gebruiker en andere omstandigheden.

HWAM Autopilot IHS™ bestaat uit de volgende onderdelen:

- Airbox: de Airbox bevat een printplaat/software en 3 motoren die de primaire, secundaire en tertiaire verbrandingslucht regelen. Het verseluchtsysteem kan aan de achterkant of in de bodem op de Airbox worden gemonteerd.
- 2 sensoren: een temperatuurmeter en een zuurstofmeter geven informatie over de houtkachel door aan de Airbox.
- Afstandsbediening met wandhouder: afstandsbediening met batterijen, te plaatsen op min. 2 meter van de houtkachel. De afstandsbediening meet de kamertemperatuur en stuurt de informatie draadloos naar de Airbox.
- Stroomvoorziening: van de Airbox naar het dichtstbijzijnde stopcontact.



Opstellings-, montage- en gebruikshandleiding

Wettelijke voorschriften
Bij de installatie van uw HWAM-kachel moeten steeds zowel alle wettelijke voorschriften als de plaatselijk geldende bouwvoorschriften worden gerespecteerd. Laat u voor de montage van de kachel adviseren door uw HWAM verkoper.

Ruimtelijke verreisten
In de ruimte waar de houtkachel zal worden opgesteld moet een toevoer van verse verbrandingslucht gewaarborgd zijn. De houtkachel gebruikt ca. 11-14 m^3 lucht per uur. Ter vergelijking: een moderne keukenafzuigkap zuigt tot 1000 m^3 lucht per uur. Een opklapbaar venster of een regelbare luchtklep volstaan, maar ideaal is toch de aansluiting op een HWAM-verseluchtsysteem. Breng de luchtklep of het luchtrooster zo aan dat de toevoer niet kan worden geblokkeerd.

Dragende ondergrond
Vergewis er u voor de montage van de kachel van dat de ondergrond het gewicht van de kachel en de schoorsteen kan dragen. Het gewicht van de schoorsteen kunt u berekenen uit de omvang en de hoogte.

Kachelgewicht

HWAM 7150c/7150m	462/459 kg
HWAM 7150c/7150m met warmte vasthoudende steen	512/509 kg
HWAM 7180c/7180m	524/521 kg
HWAM 7180c/7180m met warmte vasthoudende steen	614/611 kg

Afstand tot brandbaar materiaal
Plaats uw HWAM-kachel op een niet-brandbare ondergrond. Staat de kachel op een houten vloer of een gelijkaardig materiaal, dan moet de bodem met een niet-brandbaar materiaal worden afgedekt.

HWAM 7150, HWAM 7180 (Tekening A)	
1. Voor gemetselde wand	5 cm
1. Voor brandbare wand	5 cm
2. Voor brandbare wand, zijkant	31 cm
1. Tot brandbare wand, opstelling in hoek*	5 cm
3. Inrichtingsafstand, vooraan	80 cm
5. Afstand tot brandbaar plafond	38 cm

*Afmetingen bij plaatsing in een hoek zijn slechts indicatief. Neem contact op met uw schoorsteenveger voor een definitieve berekening.

Houd rekening met eventuele voorschriften voor de afstand tussen muur en rookbuis.

Let op: niet alle soorten glas zijn hittebestendig. Daarom moet een glazen wand in sommige gevallen als een brandbare wand worden beschouwd. Neem contact op met een plaatselijke schoorsteenveger of glasproducent om de juiste afstand tot glas na te gaan.

Vereisten voor de schoorsteen
De schoorsteen moet zo hoog zijn dat een goede trek gewaarborgd wordt en de rook geen belasting vormt. Nominale trek: 12 Pa.

De schoorsteen moet een dagmaat van min. 150mm in diameter hebben. Als bijkomende minimale vereiste geldt echter dat de opening in grootte steeds overeen moet stemmen met het afvoeraansluitstuk van de kachel. De schoorsteen moet bovendien voorzien zijn van een makkelijk toegankelijke reinigingsdeur.

Aansluiting op de schoorsteen
Alle kachels hebben een achter- en een bovenaansluiting voor de rookafvoer. De kachel kan op een goedgekeurde stalen schoorsteen met bovenaansluiting of rechtstreeks op de achteraansluiting van een schoorsteen worden aangesloten.

Verticale doorsnede van de rookafvoer (Tekening B en C)
B: Rookafvoer langs boven
C: Rookafvoer langs achter

- Stalen schoorsteen (9).
- De bocht (10).
- Gemetselde schoorsteenwand (11).
- Ingemetselde mof (12). Past op de rookpijp.
- Muurrosace (13). Verbergt reparatie rond de gemetselde mof.
- Pakking (14). Wordt gedicht met dichtingsstrip.
- Rookkanalen (15) van de HWAM kachel.
- Regelschuif (16) in rookpijp.
- Reinigingsluikje (17).

Het monteren van afzonderlijke delen
Controleer voor het opstellen van de kachel of alle afzonderlijke delen correct gemonteerd zijn.
Verticale doorsnede van de kachels (Tekening B):
- Rookplaat (5). Dient te rusten op de rails en de houders aan de zijkanten.
- Rookgeleidingsplaat (6) in 2 delen. Elk deel hangt aan een haak onder de bovenplaat. De twee delen komen samen in de houder achter op de luchtbuis. Haal, als de kachel geïnstalleerd is, de transportzekering van de twee haken met behulp van een tang of een schroevendraaier.
- Losse achterplaat (2). Dient altijd gemonteerd te zijn als de kachel tegen een brandbare wand staat.
- Los warmteschild (8) onder de aslade. Kan als deksel worden gebruikt als de aslade wordt verwijderd om geleegd te worden.

Aansluiting en gebruiksklaar maken van de HWAM Autopilot IHS™
1. Sluit de voeding aan
   a) op een normaal 230V stopcontact
   b) op de airbox in het houtvak onder de verbrandingskamer (leid de voeding naar binnen via de luchtspleet onderaan tussen de zijplaat en de achterplaat - van voren gezien aan de linkerkant van de kachel). Op de airbox staat aangegeven waar de stekker in moet worden gestoken. Zie foto van voeding op de airbox.



Airbox zonder voeding



Airbox met voeding

2. Stop 3 AA-batterijen in de afstandsbediening. Als het IHS-logo van het display verdwijnt, is de afstandsbediening klaar voor gebruik.

3. De afstandsbediening en de houtkachel moeten met elkaar worden verbonden (gebeurt in de fabriek). Als de statusregel onder in het display gereed is (leeg) (▭▭▭) en in drie velden is verdeeld, zijn de houtkachel en de afstandsbediening met elkaar verbonden.

Als de statusregel een stippellijn ( ) vertoont, zijn de afstandsbediening en de houtkachel niet met elkaar verbonden 1. Breng een verbinding tot stand door (uitgaande van een display zonder verlichting) de knop ingedrukt te houden tot het geavanceerde menu verschijnt. Druk een paar keer kort op de knop tot de tekst "Link to stove" is gemarkeerd en wacht tot dit menu wordt geopend. Druk een paar keer kort op de knop tot de tekst "Connect" is gemarkeerd en wacht opnieuw. Als de tekst "Please cycle stove power" in het display verschijnt, wordt de stroom van de airbox afgesloten, waarna de stroom weer wordt aangesloten. Druk vervolgens nogmaals op de knop. Als het bericht "Connected to stove" in het display verschijnt, zijn de houtkachel en de afstandsbediening met elkaar verbonden. Druk één keer op de knop om terug te keren naar het hoofdmenu. Als niet opnieuw op de knop gedrukt wordt, verlaat de afstandsbediening automatisch het menu om terug te keren naar het startdisplay.

4. Doe een zelftest van HWAM Autopilot IHS™:
   Voorafgaand aan de eerste stookbeurt moet een zelftest van de elektronische sturing worden gedaan (gebeurt in de fabriek). Een zelftest kan uitsluitend worden uitgevoerd als de houtkachel is afgekoeld en in stand-by staat (geen markering in de statusregel). Zorg ervoor dat het display niet actief is, d.w.z. dat het display niet verlicht is ( ). Als het display verlicht is voordat er lang wordt gedrukt, wordt de houtkachel in plaats daarvan voorbereid op het aanmaken (een lucifersdoosje verschijnt in het display) en kan er geen zelftest worden uitgevoerd. Druk ca. 5 seconden op de knop van de afstandsbediening om in het menu te komen. Druk op de knop tot de cursor op "Selftest" staat. Wacht een paar seconden tot de afstandsbediening zelf naar het menu "Selftest" gaat. Druk op de knop tot de cursor op "Engage" staat. Na een paar seconden start de zelftest.
   Met een zelftest wordt gecontroleerd of de basisfuncties naar behoren werken.

   Een zelftest is onderverdeeld in vier testtypes:
   • Test van de software
   • Test van de temperatuursensor en ijking
   • Test van de lambdasensor en ijking
   • Test van de drie motorkleppen en ijking

   De afstandsbediening zal een melding geven met de tekst ”Pass” als alles in orde is of ”Failed” als er een probleem is geconstateerd. Deze zal ook reageren met de tekst "Failed" als u voorafgaand aan een zelftest de houtkachel met de afstandsbediening heeft voorbereid op het aanmaken (een lucifers-doosje in het display heeft gekregen). Als de stroom wordt uitgeschakeld en weer ingeschakeld, keert het programma terug naar stand-by en kan een zelftest worden uitgevoerd. Als de afstandsbediening reageert met de tekst "Not completed", kon de zelftest niet worden uitgevoerd omdat de houtkachel niet volledig is afgekoeld of niet in stand-by staat.

5. Plaats de afstandsbediening in dezelfde ruimte als de houtkachel op een plek waar deze niet blootstaat aan directe stralingswarmte van de kachel of direct zonlicht. Dit is noodzakelijk omdat de afstands-bediening werkt als een thermometer. De kamertemperatuur wordt draadloos naar de elektronische sturing van de houtkachel gestuurd en voor de intelligente regeling van de verbranding gebruikt. De bijgeleverde houder voor de afstandsbediening kan aan de wand worden gehangen.

De schoorsteen
De schoorsteen is de motor van de kachel en allesbepalend voor de werking van de kachel. De schoor-steentrek geeft een onderdruk in de kachel. Deze onderdruk verwijdert de rook uit de houtkachel, zuigt via kleppen lucht aan voor de zogeheten ruitspoeling, die de ruit roetvrij houdt, en zuigt lucht aan voor de verbranding via HWAM Autopilot IHS™.

De schoorsteentrek ontstaat door het temperatuursverschil tussen binnen en buiten de schoorsteen.

Hoe hoger de temperatuur in de schoorsteen, hoe beter de schoorsteentrek. Een stenen schoorsteen is niet zo snel warm als een stalen schoorsteen. Als de trek in de schoorsteen door weers- en windomstandigheden slecht is, is het extra belangrijk dat de schoorsteen zo snel mogelijk wordt verwarmd. Er moet dan snel voor vlammen worden gezorgd. Maak de stukken hout extra klein, gebruik een extra aanmaakblokje, of dergelijke.

Als de kachel enige tijd niet meer is gebruikt, moet worden gecontroleerd of de schoorsteenpijp niet verstopt is.

Er kunnen verschillende installaties op één schoorsteen worden aangesloten. Wel moet dan eerst worden nagegaan welke voorschriften hierop van toepassing zijn.
Zelfs een goede schoorsteen kan slecht functioneren indien hij verkeerd wordt gebruikt. Daarentegen kan zelfs een slechte schoorsteen bij goed gebruik functioneren.

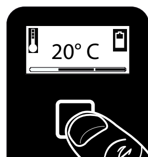
Reiniging van de schoorsteen
De schoorsteen moet jaarlijks worden geveegd om te voorkomen dat er brand in ontstaat. De rookafvoerbuis en de rookkamer boven de stalen rookgeleidingsplaat moeten samen met de schoorsteen worden gereinigd. Als reiniging van de schoorsteen van bovenaf onmogelijk is vanwege de hoogte van de schoor-steen, moet er een reinigingsluikje worden aangebracht.

Bij schoorsteenbrand of oververhitting zal HWAM Autopilot IHS™ overschakelen op de veiligheidsstand en automatisch alle kleppen afstellen om het vuur snel te laten doven. Doe de deur niet open, anders kan het vuur weer oplaaien. Bel de brandweer. Laat de kachel inspecteren door een schoorsteenveger alvorens deze weer in gebruik te nemen.

Testresultaten van nominale test EN 13240	
Nominale warmteopbrengst	4,5 kW
Rooktemperatuur	241°C
Stroming rookgasmassa	4,27 g/s
Rendemant	80,5 %
Testresultaat conform NS 3058	
Deeltjesemissie	2,45 g/kg

Afstandsbediening

De afstandsbediening is de interface van HWAM Autopilot IHS™. De afstandsbediening meet de huidige kamertemperatuur. Daarom moet de afstandsbediening op een plek in de ruimte worden geplaatst waar deze niet wordt beïnvloed door een onnatuurlijk hoge temperatuur, zoals de stralingswarmte van de houtkachel of direct zonlicht.
Stel het gewenste warmteniveau in op de afstandsbediening, net als bij een radiatorthermostaat. Via radiogolven stuurt de afstandsbediening informatie naar de airbox (het besturingssysteem) van de houtkachel over de huidige kamertemperatuur en het gewenste warmteniveau.
Hier volgt een beschrijving van de functies van de afstandsbediening. Op het normale scherm van de afstandsbediening staan in principe 4 dingen aangegeven:



1) De kamertemperatuur
2) Het batterijniveau van de afstandsbediening
3) De thermostaatinstelling (het gekozen warmteniveau)
4) Statusregel (toont de verbrandingsfasen)

Knop:
Kort drukken - in de startfase of de verbrandingsfase = instelling thermostaat (gewenst warmteniveau)
Kort drukken - in stand-by of de uitbrandingsfase = start de houtkachel, d.w.z. bereidt de houtkachel voor op het aanmaken
Lang drukken - alleen mogelijk als het display niet verlicht is = geavanceerd menu

Symboolbeschrijving	
IHS	**IHS logo** Dit logo is zichtbaar als de afstandsbediening wordt ingeschakeld, bijv. nadat de batterijen zijn vervangen.
21°C	**Kamertemperatuur** De kamertemperatuur wordt in het midden van het display getoond. De kamertemperatuur wordt gemeten op de plek waar de afstandsbediening zich bevindt. De huidige kamertemperatuur wordt gebruikt in verband met de regeling van de verbranding en het tijdstip van het bijvulalarm. Daarom moet de afstandsbediening niet dicht bij de houtkachel of in direct zonlicht worden geplaatst, aangezien deze dan wordt beïnvloed door een onnatuurlijk hoge temperatuur.
	Batterijniveau Het batterijniveau van de afstandsbediening. Als de batterijen een minimumniveau hebben bereikt, moeten ze worden vervangen. Bij normaal gebruik is de verwachte levensduur van de batterijen ca. ½-1 jaar.

	Thermostaatinstelling HWAM Autopilot IHS™ heeft een thermostaatfunctie die ervoor zorgt dat de kamertemperatuur op het gewenste niveau blijft. De thermostaat werkt op dezelfde manier als bij een cv-installatie. Met de afstandsbediening kiest u zelf het gewenste niveau dat bij uw kameromstandigheden past. De thermostaatfunctie kan op zes verschillende niveaus worden ingesteld: (Niveau 0-5, waarbij niveau 3 een gemiddelde is van ca. 22-24 °C). Niveau 0: Instelling op de langzaamste verbranding (3-4 kW), geen kamertemperatuurregeling Niveau 1-2: Instelling op lage kamertemperatuur (ca. 18-22 °C) Niveau 3: Instelling op gemiddelde kamertemperatuur (ca. 22-24 °C) Niveau 4: Instelling op hoge kamertemperatuur (ca. 24-26 °C) Niveau 5: Instelling op maximale kamertemperatuur (ca. 27-29 °C). Dit niveau regelt zo snel mogelijk de hoogst mogelijke kamertemperatuur en is vooral geschikt als u in korte tijd een onverwarmde ruimte wilt verwarmen. Als de temperatuur in de ruimte het gewenste niveau nadert, kiest u het gewenste warmteniveau op de afstandsbediening.
	Statusregel De statusregel wordt onder in het display getoond. Deze geeft aan in welke verbrandingsfase het systeem zich bevindt. Niet in contact met airbox. In contact - maar in stand-bymodus. Startfase verbranding. Bedrijfsfase verbranding. Uitbrandingsfase verbranding.
	Aanmaken De houtkachel is klaar om aangemaakt te worden en de kleppen worden geopend. Dit symbool verschijnt door in de stand-bymodus of in de uitbrandingsfase twee keer op de afstandsbediening te drukken. Het symbool verschijnt dus ook als u in de uitbrandingsfase twee keer op de afstandsbediening drukt. In dat geval betekent het niet dat de kachel opnieuw moet worden aangemaakt, maar wordt alleen aangegeven dat de kleppen van de kachel worden geopend zodat het nieuwe hout voldoende lucht krijgt om snel vlam te vatten.

	Bijvulalarm Als de verbranding is overgegaan op de gloeifase, wordt een bijvulalarm gegeven. Het alarm wordt drie keer met een interval van 10 seconden gegeven en met geluid ondersteund. Geadviseerd wordt hoeveel hout moet worden bijgevuld aan de hand van drie niveaus: Kleine hoeveelheid hout (700 - 1200 gr) Gemiddelde hoeveelheid hout (1000 - 2000 gr) Grote hoeveelheid hout (1800 - 3000 gr) Leg altijd minimaal twee stukken hout in de kachel, ook als er maar met een kleine hoeveelheid hout hoeft te worden gestookt. De temperatuur zorgt ervoor dat het hout in gas wordt omgezet. Twee stukken hout verwarmen elkaar en stijgen sneller in temperatuur.
	Herinnering bijvulalarm Als er een bijvulalarm is gegeven en geen hout is bijgevuld, zal dit symbool in de linkerbovenhoek knipperen. Als het symbool lang aanwezig is, kan de temperatuur in de rookgassen zo laag zijn dat het vuur opnieuw moet worden aangemaakt om de houtkachel meer lucht te geven (doe dit door twee keer op de afstandsbediening te drukken, zodat het symbool voor aanmaken in het display verschijnt). Controleer na het bijvullen altijd of de statusregel verandert van uitbrandingsfase in bedrijfsfase. Hierdoor weet u zeker dat de houtkachel heeft geregistreerd dat er nieuw hout is bijgevuld, en zodoende dat de verbranding de juiste hoeveelheid lucht krijgt. Door het stijgende zuurstofniveau in de verbrandingskamer bij het openen van de deur krijgt de houtkachel het signaal dat er nieuw hout is bijgevuld. Aan het einde van de uitbrandingsfase kan het zuurstofniveau in de verbrandingskamer het zuurstofniveau in de ruimte zo dicht naderen, dat de stijging van het zuurstofniveau in de verbrandingskamer als gevolg van het openen van de deur niet geregistreerd kan worden. Indien de statusregel niet kort na het bijvullen verandert van uitbrandingsfase in bedrijfsfase, moet u twee keer op de afstandsbediening drukken, zodat het symbool voor aanmaken (lucifersdoosje) verschijnt.
Updating	**Update** Als de Airbox met nieuwe software wordt geüpdatet (door een servicetechnicus), verschijnt deze grafische weergave.

	Geavanceerd menu De afstandsbediening heeft een menu waarin de meer geavanceerde instellingen kunnen worden gewijzigd. Door de knop op de afstandsbediening 5 seconden ingedrukt te houden, komt u in het geavanceerde menu:: Die zijn de hoofdmenu's: • Sound (geluid aan- of uitzetten) • Selftest (start van "zelftest", bijv. in verband met servicebezoek)) • System info (de versie van de software in de Airbox resp. afstandsbediening) • Link to stove (wordt gebruikt als een afstandsbediening wordt gekoppeld aan een Airbox, dit gebeurt in de fabriek)
# !	**Onderhoudsalarmen** Bij het verschijnen van een onderhoudsalarm kunt u de houtkachel nog steeds gebruiken, maar moet u zo snel mogelijk contact opnemen met uw dealer. Vergeet niet de foutcode te vermelden, die in het display wordt weergegeven. Het kan zijn dat de houtkachel niet schoon brandt.
#	**Veiligheidsalarmen** Bij het verschijnen van een veiligheidsalarm kunt u de houtkachel niet gebruiken. Neem zo snel mogelijk contact op met uw dealer. Vergeet niet de foutcode te vermelden, die in het display wordt weergegeven.

Informatie over verwijdering en recycling
De afstandsbediening bevat batterijen en moet daarom volgens de geldende nationale wetten en voorschriften gescheiden van het gewone afval worden verwijderd.



Regulatory Compliance Information
Voldoet aan de eisen van de Europese richtlijnen 72/23/EEC en 2004/108/EEC.

HANDLEIDING STOKEN - HOUT

Als u voor de eerste keer uw kachel wilt aanmaken, moet u voorzichtig stoken, omdat alle materialen aan de warmte moeten wennen. De lak wordt afgehard wanneer de kachel voor het eerst brandt en het deurtje en de aslade moeten zeer voorzichtig worden geopend, omdat anders het risico bestaat dat de pakkingen in de lak blijven vastplakken. Bovendien kan de lak een onaangename geur produceren, dus zorg voor goede ventilatie.

Belangrijke brandstofinformatie:
Toegestane typen brandstof
Uw houtkachel is uitsluitend EN-goedgekeurd voor hout. U kunt het beste droog, gekloven hout gebruiken met een vochtgehalte van maximaal 20%. Als u met vochtig hout stookt, ontstaat er roet. Bovendien is dit slecht voor het milieu en is het stookrendement laag.

Aanbevolen houtsoorten
Alle soorten hout, bijvoorbeeld berken, beuken, eiken, iepen, essen, naaldhout en vruchtenhout, zijn geschikte brandstoffen voor uw kachel. Het grote verschil tussen de verschillende houtsoorten is niet de brandwaarde, maar het gewicht per kubieke meter. Aangezien beukenhout per kubieke meter meer weegt dan bijvoorbeeld sparrenhout, is er meer sparrenhout dan beukenhout nodig om dezelfde hoeveelheid warmte te krijgen.

Niet toegestane typen brandstof

Er mag niet met de volgende materialen worden gestookt: bedrukt materiaal • spaanplaat • plastic • rubber • vloeibare brandstoffen • afval zoals melkpakken • gelakt, beschilderd of geïmpregneerd hout. Er mag met bovenstaande materialen niet worden gestookt omdat ze bij verbranding stoffen afgeven die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Bovendien kunnen deze stoffen uw kachel en uw schoorsteen beschadigen. De garantie komt daarbij te vervallen.

Opslag van hout

Een vochtgehalte van max. 20% wordt bereikt door het hout minimaal één jaar, bij voorkeur onder invloed van zon en wind, onder een afdak te bewaren.
Het hout moet droog zijn (een vochtgehalte van max. 20%) voordat het binnenshuis wordt bewaard. Aanmaakhout kan het beste een paar dagen vóór gebruik binnenshuis worden bewaard.

Aanbevolen afmetingen

Hoe goed de verbranding is, is sterk afhankelijk van de afmetingen van het hout. De volgende afmetingen worden aanbevolen:

Type hout	Lengte in cm	Diameter in cm
Aanmaakhout (kleine stukken)	25-30	2-5
Gekloven brandhout	25-30	7-9

Speciale aanmaakinstructies voor houtkachels met speksteenbekleding

Speksteen is een natuurproduct dat langzaam moet wennen aan temperatuurveranderingen en daarom moet u bij de eerste stookbeurten heel voorzichtig te werk gaan. Geadviseerd wordt de volgende werkwijze toe te passen:

1. Eerste stookbeurt (speksteen)

Leg gekloofde aanmaakhoutjes met een diameter van 2-5 cm, gelijk aan ca. 2 stukken hout (max. 2 kg), in de houtkachel. Leg 2 aanmaakblokken tussen de bovenste laag aanmaakhoutjes. Druk 2 keer op de afstandsbediening, waarna het symbool voor aanmaken verschijnt. Steek de aanmaakblokken aan en sluit de deur. Zet de temperatuurknop op de afstandsbediening op niveau 1. Laat het vuur uitbranden en vul geen hout bij, ook al wordt er een bijvulalarm gegeven. Als het vuur helemaal gedoofd is, moet de deur worden geopend en open blijven staan terwijl de houtkachel afkoelt tot kamertemperatuur.

2. Tweede stookbeurt (speksteen)

Leg gekloofde aanmaakhoutjes met een diameter van 2-5 cm, gelijk aan ca. 2 stukken hout (max. 2 kg), in de houtkachel. Leg 2 aanmaakblokken tussen de bovenste laag aanmaakhoutjes. Druk 2 keer op de afstandsbediening, waarna het symbool voor aanmaken verschijnt. Steek de aanmaakblokken aan en sluit de deur. Zet de temperatuurknop op de afstandsbediening op niveau 2. Vul hout bij als er een bijvulalarm wordt gegeven. Vul de verbrandingskamer voor iets minder dan de helft met droog brandhout met een diameter van ca. 7-9 cm. Laat het vuur branden en laat de kachel afkoelen tot kamertemperatuur voordat u deze de volgende keer aanmaakt.

3. Derde stookbeurt (speksteen)

Herhaal de 2e stookbeurt maar gebruik deze keer meer hout en zet de temperatuurknop op de afstandsbediening op niveau 3. Laat het vuur branden en laat de houtkachel weer afkoelen nadat het vuur is gedoofd.

Aanmaken

Voor een goede verbranding is het heel belangrijk dat de kachel op de juiste manier wordt aangemaakt. Een koude houtkachel en een koude schoorsteen bemoeilijken de verbranding. Het is belangrijk om zo snel mogelijk een hoge rookgastemperatuur te bereiken. Een milieuvriendelijke verbranding ontstaat pas bij een rookgastemperatuur van 350 °C.



Leg twee stukken hout (met een diameter van 5-8 cm) horizontaal op de bodem van de verbrandingskamer. Leg daar kriskras 5-8 aanmaakhoutjes bovenop. Leg 2 aanmaakblokken tussen de bovenste laag aanmaakhoutjes. Druk 2 keer op de afstandsbediening, waarna het symbool voor aanmaken verschijnt. Steek de aanmaakblokken aan en sluit de deur. Zet de temperatuurknop op de afstandsbediening op het gewenste temperatuurniveau.

Als de gewenste rookgastemperatuur van 350°C niet binnen 15 minuten is bereikt, geeft de afstandsbediening een bijvulalarm af, ook als er hout aanwezig is en vlammen te zien zijn. Het bijvulalarm kan misplaatst lijken, maar wordt gegeven omdat de temperatuurstijging te langzaam is. Het bijvullen van kleine stukken aanmaakhout resulteert vaak in een snellere temperatuurstijging.

De HWAM Autopilot IHS™ sluit de drie luchtkleppen als de houtkachel niet in gebruik is (stand-by). Hierdoor dringt er geen warme kamerlucht de schoorsteen in (verlies van energie). Dit betekent echter ook dat de schoorsteen bij het aanmaken heel koud kan zijn. In sommige gevallen is het nodig de schoorsteentrek op gang te helpen door een paar krantenpagina's op het aanmaakvuur te leggen. Lees meer over de werking van de schoorsteen op www.hwam.com.

Belangrijk!
In de aanmaakfase mag de aslade niet geopend worden en deze moet altijd gesloten zijn als de houtkachel wordt gebruikt, anders werkt de intelligente sturing van de kachel niet. Open de deur alleen om de kachel aan te maken, bij te vullen of te reinigen.

Thermostaatfunctie
De HWAM Autopilot IHS™ brandt in principe milieuvriendelijk en past zich aan de gewenste kamertemperatuur aan. De thermostaatfunctie is uitgevoerd als een radiatorknop. Deze wordt door de gebruiker ingesteld op een warmteniveau dat past bij de ruimte waarin de houtkachel staat opgesteld. Als de thermostaat is ingesteld op een bepaald warmteniveau, zal de kachel voor zover mogelijk aan deze temperatuur worden aangepast.

- Als de huidige kamertemperatuur lager is dan het gewenste warmteniveau, verhoogt de regeling de rookgastemperatuur om de warmteafgifte van de houtkachel te vergroten.
- Als de huidige kamertemperatuur hoger is dan het gewenste warmteniveau, verlaagt de regeling de rookgastemperatuur, waardoor de gloeifase zoveel mogelijk wordt verlengd voordat opnieuw moet worden bijgevuld. Dit is om de warmteafgifte van de houtkachel te verminderen, maar tegelijkertijd hout bij te kunnen vullen zonder dat de kachel opnieuw moet worden aangemaakt. Als de kamertemperatuur daalt tot onder het gewenste niveau, zal de gloeifase worden verkort en een bijvulalarm worden gegeven. Het systeem geeft een bijvulsignaal bij een rookgastemperatuur van 180 °C. Bij 100 °C gaat het systeem in stand-by en worden alle kleppen gesloten.
- Als de huidige kamertemperatuur veel lager is dan het gewenste warmteniveau, verhoogt de regeling de rookgastemperatuur. Als de daaropvolgende temperatuurstijging onvoldoende is, geeft de regeling een bijvulalarm af, omdat er naar verwachting meer hout nodig is om het gewenste warmteniveau in de ruimte te bereiken.
- Als de kamertemperatuur na opnieuw bijvullen nog steeds niet het gewenste niveau heeft bereikt, is er mogelijk sprake van een te hoog vochtgehalte in het hout of een te zwakke schoorsteentrek. Met het oog op een milieuvriendelijke verbranding wordt altijd gestreefd naar een rookgastemperatuur van minimaal 350 °C.

Bijvullen van hout
Als het bijvulalarm op de afstandsbediening klinkt, is de houtkachel klaar om bijgevuld te worden. De afstandsbediening adviseert hoeveel hout in de kachel kan worden gelegd.


Kleine
hoeveelheid hout
(700 - 1200 gr)


Gemiddelde
hoeveelheid hout
(1000 - 2000 gr)


Grote
hoeveelheid hout
(1800 - 3000 gr)

Uit verbrandingstechnisch oogpunt moet de kachel altijd met minimaal 2 stukken hout tegelijk worden bijgevuld, ook als voor het bijvullen slechts een kleine hoeveelheid hout nodig is. U kunt er ook voor kiezen om niet bij te vullen. De kachel zal dan na verloop van tijd automatisch in de slaapstand gaan.

Bij uitzondering is het mogelijk dat het systeem niet registreert dat er hout is bijgevuld. Dit gebeurt als het zuurstofniveau in de verbrandingskamer op grond van de lage rookgastemperatuur zo hoog is, dat ondanks het openen van de deur geen stijging in het zuurstofniveau wordt geregistreerd. Controleer daarom na het bijvullen de statusregel op de afstandsbediening. Het middelste veld, dat de bedrijfsfase van de verbranding aangeeft, zal kort na het bijvullen oplichten ( ). Druk twee keer op de afstandsbediening als deze in stand-by gaat, waarna de lucifer verschijnt.

Als de kachel brandt, worden de buitenvlakken van de kachel warm. Wees dus voorzichtig. Let op: de handgreep van de uittreklade wordt heel heet. Draag daarom altijd een handschoen als u de kachel bedient terwijl deze in gebruik is.

De kachel is niet gebouwd om te worden gestookt op kolen en cokes. U kunt echter briketten gebruiken, die op de as van het hout worden gelegd.

Wees opmerkzaam op het feit dat stoken met andere brandstoffen dan hout, roet op de ruit als gevolg kan hebben.

Algemeen

Snelle of krachtige warmte
Snelle of krachtige warmte kan worden bereikt door veel, maar vooral kleine stukken te verbranden.

Maximale verbranding
De volgende hoeveelheden brandstof mogen maximaal per uur worden verstookt:
Hout: 2,4 kg

Wordt deze grens overschreden, dan valt de kachel niet langer onder de fabrieksgarantie, daar deze dan door overhitting beschadigd kan worden. De houtkachel is goedgekeurd voor periodiek gebruik.

Gebruikelijke bijvulinterval
Gebruikelijke bijvulinterval bij nominale capaciteit
Hout: 65 min

Lange brandtijd
De langzaamste verbranding wordt bereikt door de gewenste kamertemperatuur op niveau 0 te zetten. Op dit niveau verloopt de verbranding met een zo laag mogelijke rookgastemperatuur en wordt de gloeifase zoveel mogelijk verlengd.

Optimale verbranding
HWAM Autopilot IHS™ is ontwikkeld om de schoonste en meest efficiënte verbranding te garanderen. Een goede verbranding ontstaat als op het juiste moment en de juiste plaats de juiste hoeveelheid zuurstof naar het vuur in de verbrandingskamer wordt aangevoerd. HWAM Autopilot IHS™ houdt rekening met variabele externe factoren, maar daarnaast is het ook belangrijk om schoon en droog hout te gebruiken (vochtigheid ca. 16-20%). Lees meer op www.hwam.com.

Het reinigen van het glas
Wij adviseren u de ruit te reinigen na het stoken. Dit kan het beste gebeuren met een stuk keukenrolpapier.

Brandstoftypen
Bij hoge temperaturen kan de kachel schade oplopen. Het glas kan bijvoorbeeld wit worden. Dit kan vermeden worden door nooit met de aslade open te stoken en zeer voorzichtig te zijn als men met brandstof stookt die erg veel warmte kan ontwikkelen, zoals bijvoorbeeld briketten. Als de rookgastemperatuur boven de 580 °C komt, schakelt HWAM Autopilot IHS™ over op de veiligheidsstand en zullen de luchtkleppen automatisch worden afgesteld om oververhitting te voorkomen. Als de temperatuur is gedaald tot 450 °C, treedt de houtkachel weer normaal in werking.

Gebruik bij voorkeur gekliefd berken- of beukenhout, dat minimaal één jaar onder invloed van zon en wind onder een afdak is bewaard. Het hout moet droog zijn (een vochtgehalte van max. 20%) voordat het binnenshuis wordt bewaard. Aanmaakhout kan het beste een paar dagen vóór gebruik binnenshuis worden bewaard.

Briketten geven veel warmte af. Sommige typen dijen snel uit, met als gevolg een niet te controleren verbranding.

Steenkool verbrandt bij een hoge temperatuur en geeft veel roet. Steenkool dient in een koleninzetstuk verbrand te worden.
Niet geschikt voor verbranding in deze modellen.

Petroleumcokes verbrandt bij een hoge temperatuur en geeft veel roet. Petroleumcokes dient in een koleninzetstuk te worden verbrand. Cokes verhogen de slijtage van de kachel en de brandkamer, en verminderen derhalve de levensduur wezenlijk.
Niet geschikt voor verbranding in deze modellen.

De kachel voldoen uitsluitend aan de EN 13240-goedkeuring als ze worden gestookt met hout. Het is verboden te stoken met spaanplaat, gelakt, geverfd of geïmpregneerd hout, plastic of rubber.

Onderhoud

Reinigen
Het onderhoud van de kachel dient alleen te geschieden als deze koud is. Het dagelijks onderhoud is minimaal. Het eenvoudigste is de kachel uitwendig te stofzuigen met een klein mondstuk met een zachte borstel. U kunt de kachel ook met een droge, zachte doek of een zachte stoffer afstoffen. Maar denk eraan: alleen als de kachel koud is. Gebruik geen water, alcohol of reinigingsmiddel, dit kan de lak beschadigen.

Voor instructies met betrekking tot het onderhoud van de stenen bekleding, zie de afzonderlijke handleiding die bij de stenenset is geleverd.

Eén keer per jaar is het tijd voor de grote schoonmaak. Alle as en roet moeten dan uit de stookkamer worden verwijderd. Smeer de scharnieren en sluithaak met vloeibaar kopervet in sprayvorm (hittebestendig tot 1100 graden Celsius), zie tekening H. Til de deur ca. ½ cm op en spuit kopervet op de scharnierpen.

Servicebeurt
De kachel dient tenminste één keer in de twee jaar een grondige, preventieve servicebeurt te krijgen. Deze servicebeurt moet o.a het volgende omvatten:
- Grondige reiniging van de kachel.
- Controle van warmteisolerende materialen en eventueel vervanging.

- Controle van bodem/schudrooster.
- Controle van de pakkingen. De pakkingen moeten worden vervangen als ze niet meer gaaf en soepel zijn.
- Scharnieren en sluithaakjes moeten met kopervet worden ingesmeerd (zie afbeelding H).

De inspectie moet door een bevoegd monteur worden uitgevoerd. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

Schoonmaken
De rookgeleidingsplaten neemt u voor het schoonmaken uit te kachel (Tekening F).
- Eerst tilt u de rookgeleidingsplaat (1) uit de rails (2) achterin de verbrandingskamer. Daarna laat u deze onder de houders (3) zakken aan de zijkant.
- De twee delen van de rookgeleidingsplaat (4) tilt u van de houder (5) af achter op de luchtbuis, en haalt u van de haak (6) onder de bovenplaat.

As
De aslade kan het eenvoudigst worden leeggehaald door een vuilniszak over de lade heen te trekken, deze om te keren en daarna weer voorzichtig uit de zak te halen. De as kunt u bij het dagelijks huisvuil storten.

Denk er aan dat er zelfs 24 uur nadat het vuur in de kachel gedoofd is, gloeiende deeltjes in de as kunnen zitten!

Isolatie
Het effectieve maar poreuze isolatiemateriaal van de brandkamer kan mettertijd slijten of beschadigd raken. Het barsten van het isolatiemateriaal heeft geen gevolgen voor de werking van de kachel. Het materiaal dient echter vervangen te worden zodra de slijtage de helft van de oospronkelijke dikte overschrijdt.

Deuren/glas
Wanneer de glazen deur beroet is kan deze gemakkelijk worden gereinigd met een vochtig stuk in as gedoopte keukenrol. Maak het glad met verticale bewegingen schoon (van boven naar beneden). Droog na met een droog stuk keukenrol. Controleer regelmatig of de pakkingen in deuren en aslade volledig en zacht zijn. Is dit niet het geval, dan dienen zij vervangen te worden. Gebruik uitsluitend originele pakkingen.

Oppervlak
Gewoonlijk is het niet noodzakelijk het oppervlak een nabehandeling te geven. Eventuele verfschade kan behandeld worden met Senothermspray.

Onderhoudsalarmen
U kunt de houtkachel nog steeds gebruiken, maar neem zo snel mogelijk contact op met uw dealer.
Het kan zijn dat de houtkachel niet schoon brandt.

Bedrijfstoringen

Beroet glas
- Het hout is te vochtig. Stook alleen met brandstof die minimaal 12 maanden onder een afdak heeft gelegen en een vochtgehalte heeft van ca. 20%.
- Het is mogelijk dat de deur niet meer dicht afsluit. Monteer een nieuwe pakking.

Rook in de kamer bij openen van de deur
- De by-pass schuif of de schuif in de schoorsteen kunnen gesloten zijn. Open de schuif.
- Onvoldoende schoorsteentrek. Laat de schoorsteenveger komen.
- Het reinigingsluik sluit slecht of is er uit gevallen. Vervangen of opnieuw monteren.

- Open nooit de deur zolang er vlammen zichtbaar zijn.

Onregelmatige verbranding
- De pakking in de deur of de aslade sluit niet goed af. Monteer een nieuwe pakking.

Veiligheidsalarmen
U kunt de houtkachel niet gebruiken. Neem zo snel mogelijk contact op met uw dealer.

Als er zich storingen voordoen die u niet zelf kunt verhelpen, kunt u het beste contact opnemen met de dealer waar u de kachel hebt gekocht.

PRESTATIEVERKLARING

De prestatieverklaring kan van onze website worden gedownload via de volgende links:

HWAM 7150 met Autopilot IHS™:	www.hwam.com/dop/7150ihs-7180ihs
HWAM 7180 met Autopilot IHS™:	www.hwam.com/dop/7150ihs-7180ihs

Félicitations de l'acquisition de votre nouveau poêle à pilote automatique HWAM Autopilot IHS™.

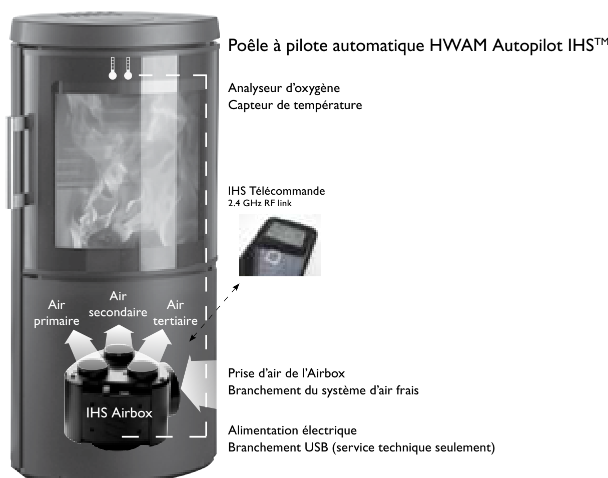
Le système IHS, sigles anglaises signifiant 'Système de chauffage intelligent', assure le pilotage numérique de la combustion dans votre nouveau poêle. L'objectif du pilote automatique HWAM Autopilot IHS™ est d'assurer la combustion la plus verte pour l'environnement, la plus efficace pour votre économie et la plus confortable pour vous.

HWAM Autopilot IHS™ est le produit d'une toute nouvelle technologie électronique brevetée qui ajuste le volume d'air alimenté dans la chambre de combustion. Votre nouveau poêle, qui mesure régulièrement la température et le contenu d'oxygène dans la chambre de combustion, est programmé de manière à alimenter en temps dû le volume correct d'oxygène à travers trois importants conduits d'air. Une simple télécommande permet de régler le thermostat à la température voulue et vous recevrez en retour les données de température ambiante et de combustion optimale d'un point de vue environnemental et économique.

Votre nouveau poêle à pilote automatique HWAM Autopilot IHS™ assure ainsi la combustion la plus propre et la plus économique en bois, quels que soient le type de bois utilisé, la cheminée, votre expérience et autres.

Composants du pilote automatique HWAM Autopilot IHS™ :

- Airbox : l'Airbox contient une carte imprimée/un logiciel et 3 moteurs qui gèrent l'air de combustion primaire, secondaire et tertiaire. Le système d'air frais peut être monté sur l'Airbox, à l'arrière ou au fond.
- 2 capteurs : un capteur de température et un analyseur d'oxygène transmettent leurs données à l'Airbox.
- Télécommande avec support mural : placez la télécommande (n'oubliez pas de mettre les piles) à 2 mètres au moins du poêle. La télécommande mesure la température ambiante et transmet directement ses donnés à l'Airbox.
- Alimentation électrique : de l'Airbox à la prise électrique la plus proche.



Guide de montage et d'installation

Prescriptions légales
Veillez à respecter les préscriptions légales et techniques lorsque vous installez votre poêle HWAM. Demandez conseil à votre vendeur HWAM pour le montage de votre poêle.

Encombrement
La pièce, dans laquelle le poêle doit être installé, doit être pourvue d'une arrivée d'air frais de combustion. Le poêle a besoin d'environ 11 à 14 m^3 d'air par heure. À titre de comparaison, une hotte de cuisine moderne aspire jusqu'à 1 000 m^3 d'air par heure. Et une fenêtre basculante ou une ventouse d'aération réglable sont suffisantes, l'idéal serait cependant le raccordement à un système d'air frais HWAM. Placer le clapet d'air/registre d'aération de telle sorte qu'il ne puisse pas être bloqué.

Portance du support
Avant de placer le poêle, il convient de s'assurer que le support est capable de supporter le poids du poêle et de la cheminée. Le poids de la cheminée se calcule à partir de sa dimension et de sa longueur.

Le poids du poêle

HWAM 7150c/7150m	462/459 kg
HWAM 7150c/7150m avec pierre d'accumulation thermique	512/509 kg
HWAM 7180c/7180m	524/521 kg
HWAM 7180c/7180m avec pierre d'accumulation thermique	614/611 kg

Distance par rapport aux materiaux inflammables
Posez votre poêle HWAM sur un support non inflammable. Si le poêle est posé sur un sol en parquet ou une autre matière inflammable, une plaque de sol doit recouvrir la surface devant le poêle.

HWAM 7150, HWAM 7180 (Illustration A)	
1. Paroi maçonnée	5 cm
1. Paroi arrière, inflammable	5 cm
2. Paroi latérale, inflammable	31 cm
1. Distance à une cloison inflammable, (installation en coin)*	5 cm
3. Distance par rapport au mobilier vers l'avant	80 cm
5. Distance par rapport au plafond combustible	38 cm

*Les mesures pour l'installation en coin sont données à titre indicatif. Contactez un ramoneur pour une clarification finale.

Tenez compte de la réglementation éventuelle sur l'écart entre le mur et le conduit.

Attention! Tous les éléments vitrés ne sont pas résistants à la chaleur. Une paroi vitrée doit donc, dans certains cas, être considérée comme matériau inflammable. Veuillez contacter votre ramoneur ou le fabricant de la paroi vitrée en ce qui concerne l'écart de sécurité aux éléments vitrés.

Exigences imposées à la cheminée
La cheminée doit posséder une hauteur garantissant des caractéristiques de tirage suffisantes et ne doit pas provoquer de nuisance par la fumée qui s'en échappe. Tirage nominal requis: 12 Pa.
La section minimale de la cheminée est de 150 mm. L'exigence minimale est cependant que la section doit toujours correspondre à la section de la sortie du poêle. La cheminée devrait en outre être pourvue d'une porte de nettoyage facilement accessible.

Raccordement à la cheminée
Les poêles comportent une sortie de fumées à l'arrière et sur le dessus. Il peut ainsi être raccordé soit par le dessus à un conduit de raccordement conforme en acier, soit par l'arrière directement à une cheminée.

Coupe verticale du conduit de fumées (Illustration B et C):
B: Sortie de fumée arrière, par le haut.
C: Sortie de fumée arrière.

- Conduit de raccordement (9) en acier.
- Coude (10) s'ajustant.
- Cheminée maçonnée (11).
- Manchon (12) encastré dans la maçonnerie. S'adapte au conduit de raccordement.
- Rosace (13). Dissimule le scellement effectué autour du manchon dans la maçonnerie.
- Jointure (14). A boucher à l'aide d'un cordon d´étanchéité.
- Conduits de fumée (15) du poêle HWAM.
- Clé de tirage (16) (placée dans le conduit de raccordement).
- Trappe de ramonage (17).

Montage des pièces détachées
Avant l'installation du poêle, vérifiez que toutes les pièces détachées ont été correctement installées.
Coupe verticale des poêles (Illustration B):
- Clayette (5). Doit reposer sur le support d'acier et sur les supports latéraux.
- Plaque de conduit (6) en 2 parties. Chaque moitié est fixée à un crochet sous la plaque supérieure. Pousser les deux moitiés ensemble dans le support derrière le conduit d'aération. Une fois le poêle installé, retirer des deux crochets, la protection de transport en la tordant à l'aide d'une pince ou d'un tournevis.
- Plaque d'habillage (2). Doit toujours être montée sur les poêles installés contre une cloison inflammable.
- Bouclier (8) placé sous le cendrier. Peut servir de couvercle au cendrier lorsque l'on retire celui-ci pour le vider.

Connexion et préparation de HWAM Autopilot IHS™
1. Branchez
   a) à une prise normale de 230V et
   b) à l'airbox dans le compartiment à bois sous la chambre à combustion (faites passer le fil à travers l'ouverture d'air en bas, entre la plaque latérale et la plaque arrière, à gauche du poêle vu de l'avant). Une marque sur l'airbox indique où connecter la prise. Voir notre photo du branchement de l'airbox.


Airbox sans connexion électrique


Airbox avec connexion électrique

2. Mettez 3 piles AA dans la télécommande. Lorsque le logo IHS disparaît du cadran, la télécommande est prête à l'emploi.

3. La télécommande et le poêle doivent être connectés (connexion assurée dans nos ateliers)
   Si la ligne d'état au bas du cadran est vierge (| | |) et divisée en trois, le poêle et la télécommande sont connectés.
   Si la ligne d'état est en pointillés, le poêle et la télécommande ne sont pas connectés

( ). Assurez la connexion (quand le cadran n'est pas allumé) en appuyant sur le bouton jusqu'à apparition du menu avancé. Par petits appuis sur le bouton, trouvez le texte "Link to stove", marquez-le et attendez qu'il s'inscrive au menu. Par petit appuis sur le bouton, trouvez aussi le texte "Connect", marquez-le et patientez à nouveau. Quand s'affiche le texte "Please cycle stove power", débranchez la prise, puis rebranchez-la. Appuyez à nouveau sur le bouton. Si le message "Connected to stove" apparaît sur le cadran, le poêle et la télécommande sont connectés. Un simple appui sur le bouton vous permet de revenir au menu principal. Si vous ne touchez plus le bouton, la télécommande quitte automatiquement le menu et revient à l'affichage de départ.

4. Exécutez l'autotest HWAM Autopilot IHS™:
   L'autotest du pilotage électronique a lieu avant d'allumer le premier feu dans le poêle (assurée dans nos ateliers). L'autotest n'est pas exécuté tant que le poêle est froid et en attente ( ) (ligne d'état non marquée). Veillez à ce que l'affichage ne soit pas actif, c.-à-d. qu'il ne soit pas éclairé ( ). Si le cadran s'éclaire avant un long appui sur le bouton, le poêle se prépare au lieu a être allumé (boîte d'allumettes sur le cadran) et l'autotest est impossible. Appuyez env. 5 secondes sur le bouton de la télécommande pour entrer dans le menu. Appuyez sur le bouton jusqu'à afficher "Selftest" (Autotest). Patientez quelques secondes jusqu'à ce que la télécommande affiche le menu "Selftest" (Autotest). Appuyez sur le bouton jusqu'à afficher "Engage" (Connecter). L'Autotest démarre en l'espace de quelques secondes.
   L'exécution de l'Autotest assure le fonctionnement correct de toutes les fonctions de base.
   L'Autotest consiste en quatre types de test :
   • Test logiciel
   • Test du capteur de température et du calibrage
   • Test de l'analyseur d'oxygène et du calibrage
   • Test des trois clapets moteurs et du calibrage

   La télécommande vous répond "Pass" quand tout va bien, et "Failed" quand il y a un souci. Le message "Failed" peut aussi s'afficher si vous avez préparé le poêle pour l'allumer (boîte d'allumettes sur le cadran) avant l'autotest. Si vous coupez le courant puis remettez sous tension, le programme passe en mode d'attente (standby) et l'autotest est effectué. Le message "Not completed" sur le cadran indique que l'autotest n'a pas pu se faire parce que le poêle n'est pas tout à fait refroidi ni en attente.

5. La télécommande doit se trouver dans la même pièce que le poêle, sans être directement exposée à la chaleur du poêle ou aux rayons du soleil. En effet, la télécommande fait fonction de thermomètre. La température ambiante, directement transmise au pilote électronique du poêle, contribue à la régulation intelligente de la combustion. Vous pouvez accrocher au mur le support fourni pour la télécommande.

La cheminée

La cheminée est le moteur du poêle et donc essentielle au fonctionnement de ce dernier. Le tirage de la cheminée crée une dépression dans le poêle. Cette pression négative expulse la fumée du poêle, aspire par le clapet l'air destiné au nettoie-vitre qui élimine toute suie et alimente l'air nécessaire à la combustion au moyen du pilote automatique HWAM Autopilot IHS™.

Le tirage se forme en raison de la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur de la cheminée. Plus la température à l'intérieur de la cheminée est élevée, plus le tirage sera fort. Une cheminée maçonnée met plus de temps à chauffer qu'une cheminée en acier. Si le tirage est mauvais dans la cheminée du fait des conditions météo, il est très important de réchauffer la cheminée le plus vite possible. Il s'agit d'obtenir rapidement des flammes. Utiliser du bois fendu très mince ou un bloc d'allumage supplémentaire.

Après une longue période de non utilisation, il est important de vérifier qu'il n'y a pas de blocage dans le conduit de la cheminée.

Plusieurs dispositions de raccord sont possibles pour la même cheminée. Vérifier cependant les règlements en vigueur.

Mal utilisée, une bonne cheminée peut mal fonctionner. Inversement, une mauvaise cheminée peut fonctionner de façon satisfaisante si elle est bien utilisée.

Ramonage de la cheminée
Faire ramoner la cheminée une fois par an pour prévenir le risque de feu de cheminée. Nettoyer en même temps le conduit et la chambre à combustion au-dessus de la chicane de fumée. Si la cheminée est trop haute pour permettre un nettoyage par le haut, monter une trappe de nettoyage

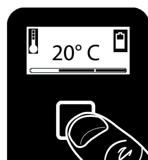
En cas de feu de cheminée ou de surchauffe, HWAM Autopilot IHS™ veille à mettre le système en mode de sécurité et à régler automatiquement tous les clapets pour que le feu s'éteigne vite. N'ouvrez pas la porte pour ne pas ranimer le feu. Contactez les pompiers. Avant de refaire du feu, demandez au ramoneur de contrôler la cheminée.

Résultats de tests nominaux selon EN 13240	
Rendement calorifique	4,5 kW
Température de fumée	241°C
Débit massique du gaz de combustion	4,27 g/s
Rendement	80,5 %
Résultat des essais d'après NS 3058	
Émission de particules	2,45 g/kg

TELECOMMANDE

La télécommande est l'interface utilisateur de HWAM Autopilot IHS™.
La télécommande mesure en tout temps la température ambiante. Placez-la en un lieu sans forte chaleur telle que la chaleur directe du poêle ou du soleil.
Réglez sur la télécommande le niveau de chaleur voulu, tel que vous le faites sur le thermostat d'un radiateur. La télécommande émet les données de température ambiante et de niveau de chaleur souhaité par ondes radio vers l'airbox du poêle (système de pilotage).

Les fonctions de la télécommande sont décrites ci-dessous. L'affichage normal de la télécommande visualise 4 choses à la base :



1) Température ambiante
2) Niveau des piles de la télécommande
3) Réglage thermostat (niveau de chauffage voulu)
4) Ligne d'état (indique les stades de combustion)

Bouton :
Brève activation - en phase de mise en route ou de combustion = réglage du thermostat (souhaité niveau de chauffage)
Brève activation - en attente ou en phase de combustion = mise en route du poêle, c.-à-d. préparation du poêle pour l'allumer.
Activation prolongée - seulement quand le cadran n'est pas éclairé = menu avancé

Description des symboles	
IHS	**Logo IHS** Apparaît dès que vous allumez la télécommande, p. ex. après avoir changé les piles.
21°C	**Température ambiante** La température ambiante est affichée au centre du cadran. La température ambiante est mesurée là où se trouve la télécommande. La mesure de la température ambiante sert à piloter la combustion et à gérer l'alarme de ravitaillement du feu. Ne placez pas la télécommande à proximité du poêle ni directement exposée aux rayons du soleil afin de ne pas fausser la lecture de la température ambiante.
	Niveau des piles Niveau des piles de la télécommande. Quand les piles sont au minimum, il faut les changer. Les piles ont normalement une durée de vie d'entre six mois et un an.
	Réglage du thermostat HWAM Autopilot IHS™ se charge de maintenir la température de la pièce au niveau voulu. Le thermostat fonctionne tout comme un radiateur. Choisissez sur la télécommande le niveau souhaité en fonction des dimensions de la pièce et autres. Vous pouvez régler le thermostat sur six niveaux : (Niveau 0 - 5, où le niveau 3 est une moyenne de 22-24 °C). Niveau 0 : Régulation de la combustion à son niveau le plus bas (3-4 kW) pas de gestion de la température ambiante Niveau 1-2 : Régulation de la température ambiante, niveau bas (env. 18-22 °C) Niveau 3 : Régulation de la température ambiante, niveau moyen (env. 22-24 °C) Niveau 4 : Régulation de la température ambiante, niveau haut (env. 24-26 °C) Niveau 5 : Régulation de la température ambiante maximale rumtemperatur (env. 27-29 °C). Le niveau 5 cherche à atteindre la température ambiante la plus élevée possible le plus vite possible, à préconiser si vous souhaitez chauffer au plus vite une pièce froide. Une fois que la température ambiante se rapproche du niveau voulu, choisissez sur la télécommande le niveau de chaleur souhaité.
	Ligne d'état La ligne d'état se trouve en bas sur le cadran. Elle indique l'état de combustion du système. Pas de contact avec l'airbox. En contact - mais en attente. Phase initiale de la combustion. Phase de marche de la combustion Phase finale de la combustion.

	Allumage du feu: Le poêle est prêt pour allumer un feu et les registres s'ouvrent. Ce symbole apparaît en appuyant 2 fois sur la télécommande en état d'attente ou en phase finale de la combustion. Ce symbole apparaît aussi si, en phase de combustion, vous appuyez deux fois sur la télécommande. Dans le cas présent, cela ne veut pas dire que vous voulez rallumer, sinon que vous avez demandé l'ouverture des clapets du poêle pour assurer que le bois ravitaillé a l'air nécessaire pour bien prendre feu.
	Alarme de ravitaillement du feu Dès que la combustion produit des braises, l'alarme avertit de la nécessité de ravitailler le feu. L'alarme se déclenche trois fois à 10 secondes d'intervalle, accompagnée d'un signal sonore. Quantité de bois à ravitailler, trois niveaux possibles : Petite quantité (700 – 1 200 g) Moyenne quantité (1 000 - 2 000 g) Grosse quantité (1 800 - 3 000 g) Il faut toujours ravitailler 2 bûches à la fois, même quand vous ne ravitaillez qu'une petite quantité de bois. La température fait carburer le bois. 2 bûches tiennent mieux la chaleur et leur température monte plus vite.
	Rappel de l'alarme de ravitaillement du feu Si l'alarme de ravitaillement du feu s'est déclenchée et que le feu n'a pas été ravitaillé, ce symbole apparaît au coin haut gauche. Si le symbole est affiché depuis longtemps, la température des fumées est peut-être si basse qu'il s'avère nécessaire de rallumer le feu pour alimenter plus d'air dans le poêle (pour cela appuyez 2 fois sur la télécommande pour faire apparaître le symbole d'allumage sur le cadran). Après avoir ravitaillé le feu, surveillez toujours que la ligne d'état passe de la phase de combustion en phase de marche. Vous vous assurez ainsi que le poêle a enregistré l'alimentation de nouvelles bûches et que la combustion a la quantité d'air correcte. Le poêle enregistre le ravitaillement de bois quand le niveau d'oxygène augmente en raison de l'ouverture de la porte. À la fin du stade de combustion, le taux d'oxygène dans la chambre à combustion et celui de la pièce peuvent être si proches l'un de l'autre que l'ouverture de la porte ne se traduit pas par une hausse du taux d'oxygène. Si la ligne d'état ne passe pas de phase de combustion à phase de marche peu après le ravitaillement, appuyez 2 fois sur la télécommande pour faire apparaître le symbole d'allumage (boîte d'allumettes).
Updating	**Actualisation** Chaque actualisation de l'Airbox (par un technicien) est signalée sous cette forme.

	Menu avancé La télécommande offre un menu dans lequel modifier les réglages avancés. Appuyez sur le bouton de la télécommande pendant 5 secondes pour afficher le menu avancé : Menus principaux : • Son (activé ou muet) • Autotest (pour lancer l'Autotest/"selvtest", p. ex. après une actualisation du service technique) • Info système (version du logiciel de l'Airbox et de la télécommande) • Connexion avec le poêle/"Link to stove" (utile pour faire correspondre la télécommande et l'Airbox, fonction effectuée dans nos ateliers)
#	**Alarmes d'entretien** En présence d'une alarme d'entretien, vous pouvez continuer à allumer le poêle mais il convient de contacter votre distributeur au plus vite. N'oubliez pas d'indiquer le code d'erreur affiché sur le cadran. Il se peut que le poêle brûle mal.
#	**Alarmes de sécurité** En présence d'une alarme de sécurité, n'allumez pas le poêle. Contactez votre distributeur au plus vite. N'oubliez pas d'indiquer le code d'erreur affiché sur le cadran.

Mise au rebut et récupération
Quand vous vous débarrassez des piles de la télécommande, ne les jetez pas à la poubelle et respectez les réglementations nationales.



Conformité réglementaire
Conforme aux Directives européennes 72/23/CEE et 2004/108/CEE.

GUIDE DE CHAUFFAGE - BOIS

Lors de la première utilisation de votre poêle, chauffez modérément pour permettre à tous les matériaux de s'accoutumer à la chaleur. La laque se durcit lors de la première utilisation. Ouvrez donc très prudemment la porte et le tiroir à cendres. Sinon les joints risquent de rester bloqués dans la laque. La laque peut aussi dégager des odeurs désagréables. Veillez donc à ce que la pièce soit bien aérée.

Informations concernant le combustible
Types de combustibles autorisés
Le poêle est conforme aux normes européennes EN uniquement pour la combustion de bois. Il est conseillé d'utiliser du bois fendu sec avec une teneur en eau maximale de 20%. La combustion de bois humide est moins bonne pour l'environnement et pour la rentabilité.

Types de bois conseillés
Tous les types de bois tels que le bouleau, le hêtre, le chêne, l'orme, le frêne, les conifères et les arbres fruitiers peuvent être utilisés dans votre poêle. Ce qui fait la différence, ce n'est pas la combustibilité du bois mais son poids au m^3. Le hêtre pèse plus au m^3 que le sapin, par exemple. Il faudra donc davantage de sapin que de hêtre pour produire la même quantité de chaleur.

Types de combustibles à proscrire
Il est interdit de brûler les matériaux suivants : imprimés • aggloméré • matières plastiques • caoutchouc • combustibles liquides • déchets tels que cartons de lait • bois vernis, peint ou imprégné. Ces matériaux sont prohibés puisque leur combustion dégage des matières nuisibles à la santé et à l'environnement. Ces produits peuvent aussi endommager votre poêle et votre cheminée et leur utilisation entraîne une perte de garantie.

Stockage du bois
Pour obtenir une teneur d'eau de max. 20 %, stockez le bois à l'abri pendant au moins 1 an, de préférence au soleil et à l'air.
Le bois doit être sec (teneur d'eau max. de 20 %) avant de le rentrer à l'intérieur. Il est conseillé de garder le bois à brûler pendant quelques jours à l'intérieur.

Dimensions conseillées
Il est important de respecter les dimensions des bûches pour obtenir une bonne combustion. Ces dimensions sont les suivantes.

Type de bois	**Longueur en cm**	**Diamètre en cm**
Bois d'allumage (fendu mince)	25 à 30	2 à 5
Bûches fendues	25 à 30	7 à 9

Instructions spéciales pour poêles revêtus de stéatite
La stéatite est un produit naturel qui doit s'adapter aux changements de température, d'où la nécessité de faire preuve de prudence les premières fois que vous allumez un feu. Nous vous recommandons de procéder comme suit :
1. Premier feu (stéatite)
Garnissez le poêle avec du petit bois d'environ 2 à 5 cm de diamètre. Prévoyez une quantité correspondant à 2 bûches (max. 2 kg). Déposez 2 cubes allume-feu dans la couche supérieure de petit bois. Appuyez deux fois sur la télécommande pour faire apparaître le symbole du feu. Allumez les cubes et refermez la porte. Sur la télécommande, réglez la température au niveau 1. Laissez le feu se consommer et ne ravitaillez pas même si l'alarme de ravitaillement du feu se déclenche. Une fois le feu complètement éteint, ouvrez la porte et laissez-la ouverte pendant que le poêle se refroidit à la température ambiante.
2. Deuxième feu (stéatite)
Garnissez le poêle avec du petit bois d'environ 2 à 5 cm de diamètre. Prévoyez une quantité correspondant à 2 bûches (max. 2 kg). Déposez 2 cubes allume-feu dans la couche supérieure de petit bois. Appuyez deux fois sur la télécommande pour faire apparaître le symbole du feu. Allumez les cubes et fermez la porte. Sur la télécommande, réglez la température au niveau 2. Dès que l'alarme de ravitaillement du feu se déclenche, remettez du bois. Remplissez à moitié la chambre de combustion avec du bois sec d'environ 7 à 9 cm de diamètre. Laissez le feu se consommer et le poêle refroidir à température ambiante avant de le rallumer.
3. Troisième feu (stéatite)
Reprenez comme pour le deuxième feu, mais utilisez plus de bois cette fois, puis réglez la température au niveau 3 sur la télécommande. Laissez le feu se consommer et, une fois le feu éteint, laissez à nouveau le poêle se refroidir.

Pour allumer le feu
Bien allumer le feu est très important pour une bonne combustion. Un poêle froid et une cheminée froide sont deux défis pour la combustion. Il faut que les fumées atteignent le plus vite possible une température élevée. Ce n'est que quand les fumées tournent autour de 350° C que la combustion est favorable à l'environnement.



Placez 2 bûches (de 5-8 cm de diamètre) à l'horizontale au fond de la chambre de combustion. Au-dessus, placez 5-8 morceaux de petit bois en les croisant. Déposez 2 cubes allume-feu dans la couche supérieure de petit bois. Appuyez deux fois sur la télécommande pour faire apparaître le symbole du feu. Allumez les cubes et refermez la porte. Sur la télécommande, réglez la température au niveau souhaité.

Si la température des fumées n'atteint pas les 350° C souhaités dans l'espace de 15 minutes, la télécommande lance une alarme même si les bûches sont enflammées. Cette alarme peut paraître déplacée, mais elle est causée par une élévation trop lente de la température. Faire brûler du petit bois élève souvent la température.

HWAM Autopilot IHS™ ferme les 3 clapets une fois que le poêle ne brûle plus (qu'il est en attente). L'air chaud ambiant ne pénètre donc plus dans la cheminée (perte d'énergie). Ceci peut par contre signifier que la cheminée est très froide lorsque vous allumez le feu. Il est en certains cas nécessaire de contribuer à un meilleur tirage en brûlant quelques pages de journaux sur les bûches. Merci de consulter www.hwam.com pour plus de détails sur le fonctionnement de la cheminée.

Important ! N'ouvrez pas le tiroir à cendres pendant que vous allumez le feu ; pour que le pilote intelligent puisse fonctionner, le tiroir à cendres doit rester fermé pendant que le poêle est allumé. N'ouvrez la porte que pour allumer le feu, pour le ravitailler ou pour nettoyer.

Fonctionnement du thermostat

Comme point de départ, HWAM Autopilot IHS™ assure une combustion favorable à l'environnement et s'adapte à la température ambiante souhaitée. La fonction de thermostat est comme celle d'un radiateur. Réglez le niveau de chaleur voulu pour la pièce dans laquelle se trouve le poêle. Une fois que le thermostat est réglé au niveau souhaité, le pilotage s'adapte autant que possible à la température ciblée.

- Quand la température ambiante est inférieure au niveau de chauffage souhaité, le pilotage élève la température des fumées afin d'augmenter l'émission de chaleur du poêle.
- Quand la température ambiante dépasse le niveau de chauffage souhaité, le pilotage baisse la température des fumées pour prolonger la vie des braises le plus possible avant de ravitailler le feu. Ceci en vue de réduire l'émission de chaleur du poêle, mais aussi de permettre de ravitailler le feu sans avoir à rallumer. Si la température ambiante chute au-dessous du seuil voulu, la phase de braises est écourtée et le système lance une alarme de ravitaillement. Le système lance un signal de ravitaillement dès que la température des fumées tourne autour de 180° C ; à 100° C, le système se met en position d'attente et tous les clapets se referment.
- Si la température ambiante est largement inférieure au niveau souhaité, le pilotage élève la température des fumées. Si cette hausse de température n'est pas satisfaisante, le pilotage émet une alarme de ravitaillement dans l'attente d'une nouvelle charge de bois pour atteindre le niveau de chaleur voulu dans la pièce.
- Si la température ambiante après le ravitaillement n'a toujours pas atteint le niveau souhaité, c'est peut-être en raison de l'humidité du bois ou d'un manque de tirage dans la cheminée. La température des fumées doit toujours tendre à être de min. 350° C par égard à l'environnement.

Pour ravitailler le feu

Lorsque l'alarme de ravitaillement du feu se déclenche, le poêle est prêt à recevoir du bois. La télécommande vous recommande quelle quantité de bois ravitailler.

 Faible quantité de bois (700 – 1 200 g)

 Moyenne quantité de bois (1000 - 2 000 g)

 Grosse quantité de bois (1 800 - 3 000 g)

Par égard à la combustion, mettez au moins deux bûches à la fois, même si vous ne devez alimenter

qu’une petite quantité de bois. Vous pouvez aussi choisir de ne pas ravitailler le feu. Le feu s’éteindra automatiquement après un certain temps.

Il arrive dans de rares cas que le système n'enregistre pas les nouvelles bûches. P.ex. quand le taux d'oxygène dans la chambre de combustion est si élevé, en raison de la basse température des fumées, qu'il n'enregistre pas de hausse du taux d'oxygène malgré les portes ouvertes. Après chaque ravitaillement de bois, contrôlez la ligne d'état sur la télécommande. Peu après le ravitaillement, la ligne s'allume au centre ( ), dans la case qui indique la phase de marche de la combustion. Si la combustion est en attente, appuyez 2 fois sur la télécommande pour faire apparaître la boîte d'allumettes.

Pendant la combustion, la surface extérieure du poêle se réchauffe. Une certaine prudence est donc de rigueur. Attention : la poignée du tiroir devient aussi très chaude. Pour ne pas vous brûler quand le poêle est allumé, enfilez toujours des gants.

Le poêle n’est pas conçu pour la combustion au charbon ou au coke. On peut néanmoins y brûler des briquettes, en les plaçant sur les braises de bois.

L’utilisation d’autres types de combustibles que le bois provoque des dépots de suie sur le verre.

GÉNÉRALITÉS

Chaleur rapide ou forte
Pour obtenir une chaleur rapide ou forte, brûlez un grand nombre de bûches de petite taille.

Combustion maximale
Remplissage maximal par heure :
Bois: 2,4 kg

Si ces limites sont dépassées, le poêle n’est alors plus couvert par la garantie de fabrication, et risque d’être endommagé par la trop forte chaleur. Le poêle est approuvé pour utilisation intermittente.

Intervalle de remplissage normal
Intervalle de remplissage normal en rendement nominal:
Bois: 65 min

Combustion longue
Pour ralentir au plus la combustion, réglez la température ambiante au niveau 0. La température des fumées émises est alors aussi basse possible et les glaises durent un maximum.

Pour obtenir la meilleure combustion possible
HWAM Autopilot IHS™ est conçu de sorte à assurer la combustion la plus propre et la plus économique possible. Pour une bonne combustion, il faut que le feu reçoive en temps dû un volume correct d’oxygène à l’endroit voulu dans la chambre de combustion. HWAM Autopilot IHS™ tient compte des facteurs externes variables, mais il est important de brûler du bois propre et sec (taux d’humidité de 16 à 20 %). Pour plus de détails, consultez www.hwam.com.

Nettoyage du verre
Il est recommandé d’essuyer le verre une fois le poêle éteint, de préférence avec du papier essuie-tout.

Types de combustibles
Le poêle peut subir des dommages à hautes températures, par exemple un blanchiment de la vitre. Pour éviter cela, fermez toujours le tiroir à cendres pendant la combustion. Soyez aussi très prudent si vous utilisez un combustible dégageant une chaleur importante, comme par exemple des briquettes. Si la température des fumées dépasse 580 °C, HWAM Autopilot IHS™ se met en position de sécurité et referme automatiquement le clapet d'air pour éviter toute surchauffe. Dès que la température chute à 450 °C, la combustion normale reprend.

Il est recommandé d'utiliser du bois de bouleau ou de hêtre qui a été débité et entreposé pendant au moins un an à l'extérieur, sous abri. Le bois doit être sec (teneur d'eau max. de 20 %) avant de le rentrer à l'intérieur. Il est conseillé de garder le bois à brûler pendant quelques jours à l'intérieur.

Les briquettes émettent beaucoup de chaleur. Certains types se dilatent fortement, ce qui résulte en une combustion incontrôlable.

Le charbon brûle à haute température et produit beaucoup de suie. Le charbon doit être placé dans la corbeille à charbon. **Impropre à la combustion pour ces poêles.**

Le coke brûle à haute température et produit beaucoup de suie. Le coke doit être placé dans la corbeille à charbon. Ce combustible use fortement le poêle et la chambre de combustion, et en réduit donc considérablement la durée de vie. **Impropre à la combustion pour ces poêles**

Les modèles sont approuvés selon la norme EN 13240, uniquement pour la combustion de bois. Il est interdit d'y brûler des panneaux de particules, du bois laqué, peint ou imprégné, du plastique ou du caoutchouc.

ENTRETIEN

Nettoyage de l'extérieure du poêle
Ne procéder à l'entretien du poêle que lorsque celui-ci est froid. L'entretien quotidien se limite au strict minimum. Pour le nettoyage extérieur du poêle, nous vous conseillons de vous servir de votre aspirateur, équipé d'une brosse à épousseter à poils doux. Vous pouvez également essuyer le poêle avec un chiffon doux ou avec un plumeau. Mais n'oubliez pas: Seulement lorsque le poêle est froid. N'utilisez pas d'eau, d'alcool ou autre produit de nettoyage, cela pourrait endommager la laque.

Pour l'entretien des revêtements en pierre, voir les instructions qui accompagnent les pierres fournies.

Il est recommandé de nettoyer le poêle à fond une fois par an. Eliminer la cendre et la suie de la chambre de combustion. Graissez les charnières et le crochet de fermeture en atomisant une graisse au cuivre liquide (qui supporte 1.100 ° C), voir notre schéma H. Soulevez la porte d'½ cm et atomisez la graisse au cuivre dans le tourillon de la charnière.

Contrôle
Au moins tous les deux ans, faites effectuer un contrôle préventif approfondi de votre poêle. Ce contrôle comprend entre autres:
- Nettoyage à fond du poêle.
- Vérification des joints d'étanchéité. Changez les joints s'ils ne sont plus intacts ou s'ils ont durci.
- Contrôle des matériaux isolants. changement éventuel.
- Contrôle du fond/de la grille de secousse.
- Graissez les charnières et le crochet de fermeture avec une graisse au cuivre (voir illustration H).

Le contrôle doit être effectué par un installateur qualifié. N’utiliser que des pièces de rechange d’origine.

Nettoyage du poêle intérieur

Sortir la plaque de déviation et le déflecteur de fumée, avant le nettoyage (Illustration F).

- Retirez d’abord la clayette (1) du support d‘acier (2) le plus au fond dans la chambre de combustion, en le soulevant. La faire descendre sous les supports (3) et la retirer en la faisant basculer.
- Retirer du support (5) derrière le conduit d’aération, chaque moitié de la plaque de conduit (4) en les soulevant puis les retirer du crochet (6) sous la plaque supérieure.

Cendres

Le cendrier se vide très facilement en l’enfilant dans un sac en matière plastique et en le retournant, puis en retirant le sac avec précaution. Les cendres seront enlevées par le service de ramassage des ordures ménagères.

Attention, il peut y avoir des braises dans la cendre jusqu’à 24 heures après l’extinction du feu!

Isolation

L’isolation de la chambre de combustion, efficace mais poreuse peut s’user avec le temps et être endommagée. Le fait que l’isolation se fendille ne réduit en rien l’efficacité du poêle. Il est cependant recommandé de la remplacer lorsque l’usure a réduit l’isolation à moins de la moitié de son épaisseur d’origine.

Porte/verre

Si la porte en verre est souillée, vous la nettoierez facilement avec du papier cuisine imbibé d’eau que vous aurez aussi trempé dans les cendres. Nettoyez la vitre en frottant de haut en bas. Essuyez avec du papier cuisine sec. Contrôler régulièrement l’état des joints de la porte et du cendrier. S’ils ne sont pas souples et intacts, les remplacer. Utiliser exclusivement des joints originaux.

Surface

Normalement, aucun retraitement de la surface n’est nécessaire. D’éventuels défauts de la laque peuvent cependant être réparés à l’aide d’un spray Senotherm.

Garantie

La garantie ne s’applique pas en cas de manque d’entretien!

Alarmes d’entretien

Vous pouvez continuer à utiliser le poêle mais il convient de contacter votre distributeur au plus vite. Il se peut que le poêle brûle mal.

Défauts de fonctionnement

Verre couvert de suie

- Le bois est trop humide. Utilisez uniquement du bois qui a été stocké au moins durant 12 mois sous un auvent et dont le taux d’humidité est de 20 % environ.
- Il se peut que les joints de la porte ne soient plus étanches. Changer le joint.

Formation de fumée au moment d'ouvrir la porte

- Il se peut que le registre de la cheminée soit fermé. Ouvrir le registre.
- Le tirage de la cheminée est insuffisant. Voir paragraphe sur la cheminée ou contacter le ramoneur.

- La trappe de ramonage n'est plus étanche ou manquante. Changer ou installer une trappe de ramonage.
- Ne jamais ouvrir la porte tant que le bois est enflammé.

Combustion incontrôlée
- Le joint de la porte ou du cendrier n'est plus étanche. Changer le joint.

Alarmes de sécurité
N'utilisez pas le poêle. Contactez votre distributeur au plus vite.

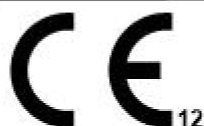
En cas de défaut de fonctionnement auquel vous ne pouvez pas remédier, contacter le revendeur.

Déclaration de rendement

Procurez-vous la déclaration de rendement sur notre site par le biais des liens suivants :

HWAM 7150 avec Autopilot IHS™: www.hwam.com/dop/7150ihs-7180ihs
HWAM 7180 avec Autopilot IHS™: www.hwam.com/dop/7150ihs-7180ihs

HWAM 7150 IHS



EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Roomheaters fired by solid fuel

Thermal output:	4,5 kW
Fuel types	wood
Distance to adjacent combustible materials:	
- Back	50 mm
- Side	310 mm
- Front	800 mm
CO Emission at 13% O_2	0,07 % / 875 mg/m³
Particles at 13% O_2	19 mg/m³
Energy effiency	80,5 %
Flue gas temperature EN 13240 measurement point	241 °C
Flue gas temperature measured in the outlet socket	276 °C
Laboratory registration number	NB 1625
Test report	RRF - 40 12 3198



578 006

The appliance is capable of intermittent operation.
The appliance can be used in a shared flue.
Follow the user's manual and use only recommended fuel.
Declaration of Performance: www.hwam.com/dop/7150ihs-7180ihs



Room-air independent fireplace type:	FC_{61x}
DIBT approval number	Z-43.12-339
Test report	RRF – BZ 12 3198

In connection with ambient air independent operation, combination or multiple outlet is not allowed.
Read and follow the user's manual carefully.
Use only recommended fuel.

NS 3058
NS 3059

Brensel	ved
Partikulær utslipp	2,45 g/kg
Prøvningsinstitutt	NB 1084
Prøvningsrapport	102044.13A

15A	Norm Österreich 15a B-VG	RRF - AU 12 3198



VKF-Nr. Schweiz	24965

HWAM A/S
Nydamsvej 53 - DK 8362 Hørning
Tel.: (+45) 86 92 18 33
Fax: (+45) 86 92 22 18

HWAM

EAN S.nr.:

S.nr.: **S.nr.:**

HWAM 7180 IHS



EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Roomheaters fired by solid fuel



578 006

Thermal output:	4,5 kW
Fuel types	wood
Distance to adjacent combustible materials:	
- Back	50 mm
- Side	310 mm
- Front	800 mm
CO Emission at 13% O_2	0,07 % / 875 mg/m³
Particles at 13% O_2	19 mg/m³
Energy effiency	80,5 %
Flue gas temperature EN 13240 measurement point	241 °C
Flue gas temperature measured in the outlet socket	276 °C
Laboratory registration number	NB 1625
Test report	RRF - 40 12 3198

The appliance is capable of intermittent operation.
The appliance can be used in a shared flue.
Follow the user's manual and use only recommended fuel.
Declaration of Performance: www.hwam.com/dop/7150ihs-7180ihs



Room-air independent fireplace type:	FC_{61x}
DIBT approval number	Z-43.12-339
Test report	RRF – BZ 12 3198

In connection with ambient air independent operation, combination or multiple outlet is not allowed.
Read and follow the user's manual carefully.
Use only recommended fuel.

NS 3058
NS 3059

Brensel	ved
Partikulær utslipp	2,45 g/kg
Prøvningsinstitutt	NB 1084
Prøvningsrapport	102044.13A

15A	Norm Österreich 15a B-VG	RRF - AU 12 3198



VKF-Nr. Schweiz	24965

HWAM A/S
Nydamsvej 53 - DK 8362 Hørning
Tel.: (+45) 86 92 18 33
Fax: (+45) 86 92 22 18

HWAM

EAN

S.nr.:

S.nr.:

S.nr.: